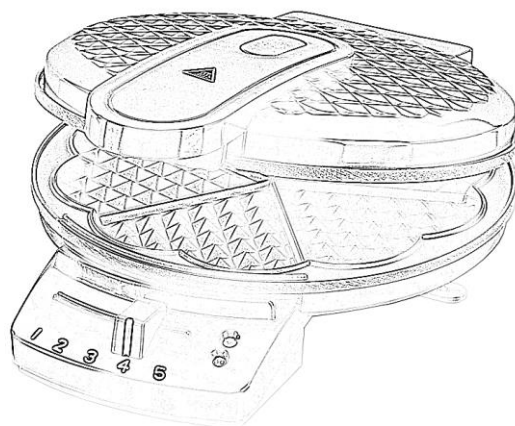


Ravanson®

PL	Instrukcja oryginalna	Gofrownica
ENG	User's manual	Waffle Maker
DE	Bedienungsanleitung	Waffeleisen
RUS	Инструкция по обслуживанию	Вафельница
CZ	Návod na obsluhu	Vaflovač
SK	Návod na obsluhu	Vaflovač
SLO	Navodila za uporabo	Gofrovnica
LT	Naudojimo instrukcija	Vaflinė
EST	Kasutusjuhend	Vahvliküpsetaja



MODEL:

GR-7010

Producent:

GRASS

ul. Mazowiecka 6, 09-100 Płońsk, Polska

tel.: 0048 23 662 68 01, fax: 0048 23 662 68 02

e-mail: grass@grass.pl

www.grass.pl

www.ravanson.pl



Przed przystąpieniem do użytkowania należy przeczytać wszystkie wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania.



Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń, dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek bezpieczeństwa, może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.



Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

1. To urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat i powyżej i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania w sposób bezpieczny i osoby te zrozumiały niebezpieczeństwa związane z użytkowaniem urządzenia.
Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.
Dzieci nie zdają sobie sprawy z niebezpieczeństw, które mogą powstać podczas używania urządzeń elektrycznych.
Należy trzymać urządzenie oraz jego przewód z dala od dzieci poniżej 8-go roku życia.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Przed każdym użyciem należy skontrolować urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie używać uszkodzonego urządzenia.
4. **OSTRZEŻENIE!** Nie używać urządzenia, jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony.
5. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub podobnie wykwalifikowane osoby, w celu uniknięcia zagrożenia.
6. Należy uważać, aby przewód zasilający nie stykał się z ostrymi krawędziami oraz gorącymi powierzchniami.
7. Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazdka.
8. Nie należy w żaden sposób przerabiać wtyczki.
9. Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka, ciągnąć na wtyczkę, nie za przewód przyłączeniowy.
10. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie można go używać ani przechowywać w miejscach narażonych na atmosferyczne czynniki zewnętrzne.
11. Nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu i warunków wilgotnych.
12. Do czyszczenia urządzenia używać miękkiej, wilgotnej (nie mokrej) ściereczki i delikatnego detergentu. Do czyszczenia powierzchni stykających się z pożywieniem, należy używać detergentu przeznaczonego do takich powierzchni. Należy zapoznać się ze wskazówkami producenta detergentu. Nie wolno używać rozpuszczalników, benzyny i innych środków mogących uszkodzić urządzenie.
13. **OSTRZEŻENIE! Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie!**
14. Urządzenie przechowywać i transportować w oryginalnym opakowaniu, zabezpieczającym przed uszkodzeniami mechanicznymi, wilgocią i kurzem.
15. Naprawę urządzenia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej oryginalne części zamienne.
16. **OSTRZEŻENIE!** Nie pozostawiać pracującego sprzętu bez nadzoru.
17. **OSTRZEŻENIE!** Jeśli urządzenie nie jest używane, zawsze odłączaj wtyczkę od źródła zasilania.
18. **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi.
19. **UWAGA!** Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, należy natychmiast odłączyć je od źródła zasilania.
20. **OSTRZEŻENIE!** Jeżeli powierzchnia grzejna jest pęknięta - wyłączyć sprzęt, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym.
21. **UWAGA!** Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych

lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.

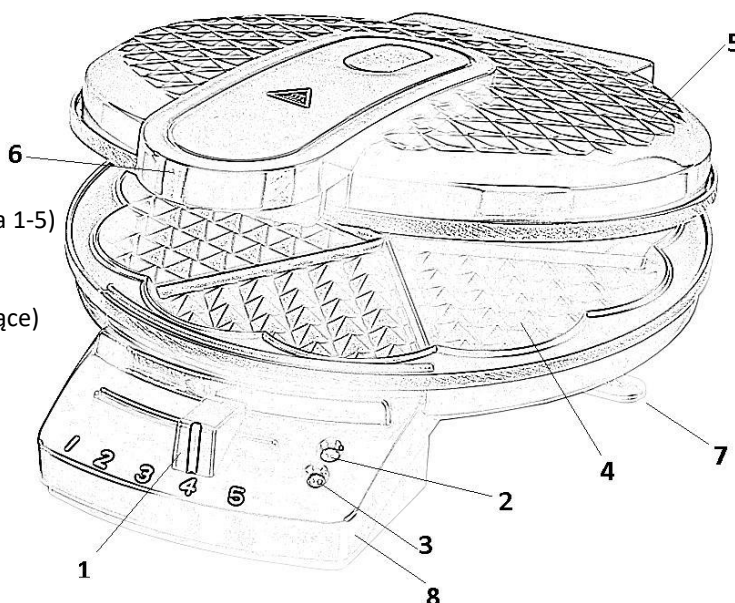
22. **UWAGA!** Dostępne powierzchnie mogą stać się gorące podczas użytkowania. Nie dotykać dostępnych powierzchni podczas pracy sprzętu.
23. **OSTRZEŻENIE!** Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa, jeżeli urządzenie pracuje. Nie dotykać rozgrzanej powierzchni płyt opiekających. Do odchylania górnej pokrywy zawsze używać uchwytu.
24. **OSTRZEŻENIE!** Przed czyszczeniem i konserwacją zawsze odłączyć sprzęt od źródła zasilania i poczekać, aż całkowicie wystygnie.
25. Nie umieszczać urządzenia na szybko nagrzewających się powierzchniach. Przed postawieniem gofrownicy na takiej powierzchni należy zastosować podkładkę termoizolacyjną.
26. Nie umieszczać żadnych przedmiotów na zamkniętej pokrywie gofrownicy.
27. Pomimo stosowania urządzenia zgodnie z przeznaczeniem i przestrzegania wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, nie można całkowicie wyeliminować określonych czynników ryzyka resztkowego.

PARAMETRY TECHNICZNE

Napięcie	220–240 V
Częstotliwość	50 Hz
Moc znamionowa	1200 W

BUDOWA

1. Termostat (stopień zrumienienia gofra 1-5)
2. Lampka pracy (czerwona)
3. Lampka gotowości (zielona)
4. Płyty grzejne non-stick (nieprzywierające)
5. Pokrywa
6. Uchwyt
7. Antypoślizgowe nóżki
8. Podstawa



PRZEZNACZENIE

Gofrownica jest przeznaczona do wykorzystywania w warunkach domowych i podobnych. Nie wolno używać urządzenia na wolnym powietrzu.

PIERWSZE URUCHOMIENIE



OSTRZEŻENIA!

Upewnić się, że źródło zasilania, do którego ma być podłączone urządzenie, odpowiada parametrom podanym na tabliczce znamionowej.

Gofrownica wykonana jest w pierwszej klasie ochronności. Oznacza to, że musi zostać podłączona do gniazda elektrycznego z bolcem uziemiającym.

Przed pierwszym użyciem urządzenia, powierzchnie stykające się z pożywieniem należy dokładnie umyć, a następnie wysuszyć.

Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie!

Przed każdym użyciem urządzenia należy sprawdzić jego stan pod kątem ewentualnych uszkodzeń mechanicznych. Sprawdzić czy przewód zasilający nie jest uszkodzony. Nie używać uszkodzonego urządzenia!

Podczas pracy urządzenia, dostępne powierzchnie stają się gorące!

1. Usunąć wszystkie elementy opakowania
2. Ustawić gofrownicę na płaskiej, równej, poziomej powierzchni
3. Podłączyć gofrownicę do źródła zasilania. Zaświeci się czerwona lampka, która świeci się przez cały czas pracy urządzenia
4. Posmarować płyty grzejne olejem jadalnym
5. Zamknąć pokrywę i ustawić termostat na maksymalną wartość (5)
6. Rozgrzać urządzenie do maksymalnej temperatury. Gdy urządzenie nagrzej się do zadanej temperatury, zaświeci się zielona lampka. Termostat będzie utrzymywał ustawioną przez użytkownika temperaturę, cyklicznie załączając i wyłączając element grzejny
7. Gdy urządzenie nagrzej się (zapali się zielona lampka), wlać ciasto i upiec pierwsze gofry
8. Po upieczeniu dwóch pierwszych gofrów należy je wyrzucić, wyłączyć urządzenie z sieci, pozostawić do ostygnięcia i wyczyścić

UWAGA!

Przy pierwszym użyciu może wystąpić niewielkie zadymienie – jest to zjawisko normalne, spowodowane pozostałościami produkcyjnymi. Jeśli taki stan utrzymuje się dłużej, należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z serwisem.

UWAGA!

Nie wyjmować gofrów z gofrownicy gołymi rękami. W tym celu należy użyć drewnianego widelca lub łopaty, uważając, aby nie uszkodzić powierzchni płyt grzejnych.

UWAGA!

Nie wolno używać ostrych, metalowych narzędzi kuchennych. Może to doprowadzić do uszkodzenia płyt.

UŻYTKOWANIE

Po wykonaniu czynności (1-8) – **PIERWSZE URUCHOMIENIE** - można przystąpić do wypieku gofrów.

1. Podłączyć gofrownicę do źródła zasilania. Zapali się czerwona lampka
2. Posmarować płyty grzejne olejem jadalnym i zamknąć pokrywę
3. Ustawić termostat na wybraną pozycję (3-5) i poczekać, aż urządzenie osiągnie zadaną temperaturę – wtedy zapali się zielona lampka. Wybierając poz. 4 lub 5 - gofry będą bardziej zrumienione

Przed wlaniem ciasta, zaleca się dobrze i równomiernie rozgrzać urządzenie. W tym celu należy odczekać 2 cykle nagrzewania, tj. zielona lampka kontrolna zaświeci się, następnie zgaśnie i ponownie się zaświeci.

4. Rozprowadzić równomiernie przygotowane ciasto na dolnej płycie grzejnej
5. Delikatnie zamknąć pokrywę
6. Można otworzyć pokrywę po 2-3 minutach, aby sprawdzić rezultaty pieczenia. Kontrola jakości pierwszych gofrów pozwala na ewentualną modyfikację czasu pieczenia i zadanej temperatury
7. Wcześniejsze otwarcie pokrywy rozwarstwi gofry
8. Ostrożnie wyjmij upieczone gofry
9. Powtarzaj czynność, aż do całkowitego wyczerpania przygotowanego ciasta
10. Po zakończeniu pieczenia, wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego i pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia, po czym wyczyścić.

WSKAZÓWKI I PORADY PRAKTYCZNE

Poziom 1 – idealny do odgrzewania wcześniej przygotowanych gofrów

Poziom 3-5 – w zależności od wybranego poziomu, osiągamy inny poziom zrumienienia gofrów

Zakres temperatur termostatu:

Poz. 1,2 - 180°C

Poz. 3 - 200°C

Poz. 4 - 215°C

Poz. 5 - 225°C

Ciasto niskotłuszczowe – przed pieczeniem posmarować płyty olejem, dla uzyskania lepszych efektów zrumienienia

Dbaj o powłokę – używaj przedmiotów kuchennych, które nie zarysują powłoki do pieczenia. Przedłuży to jej żywotność

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu.

Przed czyszczeniem zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Poczekaj, aż urządzenie całkowicie wystygnie.

Do czyszczenia obudowy i płyt używać miękkiej, wilgotnej (nie mokrej) ściereczki i łagodnego detergentu.

Do czyszczenia płyt grzewczych, mających kontakt z żywnością, należy użyć właściwego detergentu. Nie wolno używać rozpuszczalników, benzyny i innych środków mogących uszkodzić urządzenie. Nie używać przedmiotów, mogących uszkodzić powierzchnie grzejne (drućiane czyściki, szorujące środki czyszczące).

UWAGA!

Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie!

USUWANIE USTEREK

W przypadku usterki urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania i przekazać do serwisu. Nie podejmować prób samodzielnej naprawy.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Przed przechowywaniem i transportem zawsze pozostawić urządzenie do wystygnięcia.

Przechowywać i transportować w opakowaniu zabezpieczającym przed wilgocią kurzem i uszkodzeniami mechanicznymi. Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania, nie może być umieszczany łącznie z innymi



odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go podmiotom prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system, umożliwiając oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

W urządzeniu ograniczono niektóre substancje, mogące negatywnie oddziaływać na środowisko w okresie użytkowania tego produktu oraz po jego zużyciu.

Gofry - przykładowy przepis

Składniki:

2 szkl. mąki

2 jajka

3 łyżeczki proszku do pieczenia

1/4 łyżeczki soli

1/2 szkl. oleju, rozpuszczonej margaryny lub masła

1 i 3/4 szkl. mleka

4 łyżki cukru

Wszystkie składniki zmiksować na gładką masę. Na płytę rozgrzanej gofrownicy wylewać ciasto i piec na rumiano, studzić na kratce. Podawać z bitą śmietaną, dżemem, owocami lub ulubionymi dodatkami.

ENG



Before first use, always read the safety instructions and warnings included in this guide.



Failure to observe the below mentioned safety warnings and safety guidelines for may cause to electric shock, fire and/or serious injuries.



Keep safety instructions and warnings at hand for future reference.

GENERAL SAFETY GUIDELINES

This appliance is not intended for use by children under the age of 8 or other persons, without assistance or supervision, if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely or by persons without experience and knowledge on the use there of. People using this product must understand the risks related to the use of the appliance.

Cleaning and maintenance by children without supervision is not allowed.

Children are not aware of dangers that may arise during the use of electric devices.

Keep the appliance and corresponding cord out of the reach of children under the age of 8.

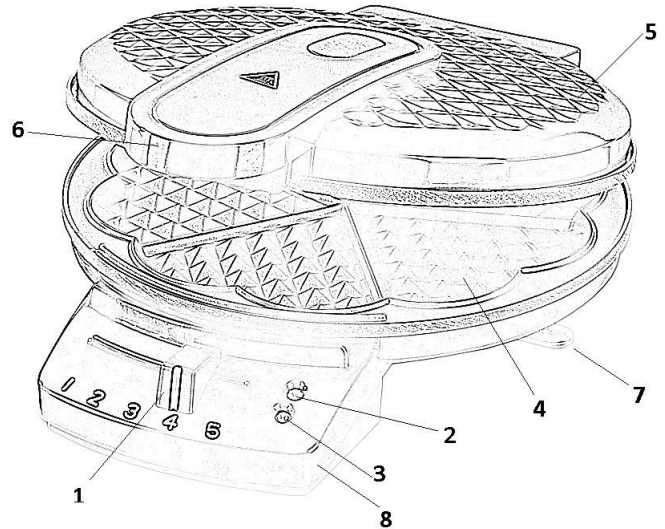
1. Do not allow children to use the appliance as a toy.
2. Do not operate the appliance with a damaged cord.
3. Damaged power cord must be replaced by manufacturer, authorized service centre or other qualified persons in order to avoid risk.
4. Do not allow the power cord to touch sharp edges or hot surfaces.
5. The plug must fit the socket.
6. The plug must not be modified in any way.
7. Avoid rain or moisture when using the appliance.
8. For cleaning the appliance use a soft and damp (not wet) cloth and a delicate cleaning agent. For cleaning surfaces in contact with food use a cleaning agent provided for such surfaces. Follow the guidelines of the cleaning agent's manufacturer. Do not use solvents, gasoline and other agents which may damage the appliance.
9. Transport and store in an original package protecting from humidity, dust and mechanical damages.
10. The appliance must be repaired by a qualified person using only original spare parts.
11. Do not leave the appliance running unattended.
12. **WARNING!** If the heating surface is cracked turn the appliance off in order to avoid electrical shock.
13. **WARNING!** The appliance is not provided for operating with use of external sleep timers or separate remote control systems.
14. **WARNING!** Accessible surfaces may become hot during operation. Do not touch accessible surfaces during operation.
15. The temperature of accessible surfaces may be higher when the appliance is working. Do not touch the heated surface of waffle maker. Always use the handle for lifting the waffle maker's cover.
16. Before cleaning, unplug from the mains. Allow it to cool down before cleaning.
17. Do not place the appliance on quickly heating surfaces. When placing the waffle iron on such surfaces use a thermal insulating mat.
18. Before each actuation of the appliance check its status in scope of mechanical damage and check whether the power cord is not damaged. Don't use damaged device.
19. The device is designed for indoor use only. It cannot be used or stored in places exposed to weather factors.
20. **Do not submerge in water!**
21. **ATTENTION!** Unplug immediately if the appliance is wet or damp.
22. Do not operate with wet hands.
23. Disconnect the unit from the mains when you don't use it.
24. Do not place any objects on the closed waffle maker.
25. Despite proper use of the device and following all safety guidelines, some specific residual risks cannot be completely eliminated.

TECHNICAL PARAMETERS

Voltage	220–240 V
Frequency	50 Hz
Rated power	1200 W

PARTS

1. Termostat Knob (waffle browning level 1-5)
2. Power LED (red)
3. Ready LED (green)
4. Non-stick plates
5. Cover
6. Handle
7. Feet
8. Base



DESIGNATION

The waffle maker is provided for use in home and similar conditions. Do not use the appliance outdoors.

FIRST SWITCH ON

WARNING!

Make sure that the power source to which the appliance is to be connected is accordant with the parameters specified on the rating plate.

The Waffle iron is manufactured in the first protection class, which means that it should be plugged into a socket with an earthing prong.

Before first use of the appliance clean and then precisely dry all surfaces contacting food.

Do not immerse in water!

Before each actuation of the appliance check its status in scope of mechanical damage and check whether the power cord is not damaged. Don't use damaged device.

Accessible surfaces may become hot during operation! Do not touch!

1. Remove all the packaging components
2. Place the waffle iron on a flat, even, horizontal surface
3. Connect the waffle iron to the mains. A red LED will light and remain lit for the entire period when the device is on
4. Grease the heating plates with edible oil
5. Close the cover and set the thermostat to the maximum value (5)
6. Heat the device to the maximum temperature. When the device reaches the set temperature, a green LED lights. The thermostat will retain the temperature set by the user, by switching the heating component on and off
7. When the device warms up (a green LED is on), pour the batter and bake first two waffles
8. After preparing the first two waffles throw them, turn the appliance off, leave until the temperature falls and clean it

ATTENTION!

During the first actuation the appliance may emit unpleasant smells and a delicate smoke for several minutes. If this state does not subside after some time, turn the appliance off and contact with authorised service.

Do not remove waffles from the waffle maker with your bare hands. In order to do it use a fork or a spatula, taking care to avoid damaging the surface of the heating plates.

Do not use sharp metal kitchen utensils. This may lead to damaging the plate.

USE

Once you have completed steps (1-8) - FIRST SWITCH ON - you can continue baking waffles.

1. Connect the waffle iron to the mains. A red LED will light
2. Grease the heating plates with edible oil and close the cover
3. Set the thermostat to a selected temperature (3-5) and wait until the device reaches the set temperature (a green LED lights). When you choose 4 or 5, your waffles will be browner

Warm the device up thoroughly before you pour the batten onto it. To this aim, wait 2 heating cycles, that is green LED will light, go out and then light again.

4. Spread the batter evenly on the lower heating plate
5. Close the cover gently
6. You can open it after 2-3 minutes to check the baking results. By controlling the quality of first waffles, you can modify the baking time and temperature whenever required
7. If you open the cover earlier, your waffles will delaminate
8. Take the baked waffles out carefully
9. Repeat the above steps until you have used up the whole batter prepared
10. After you have finished baking, unplug the device and leave until cold, then clean

ADVICE AND TIPS

Position 1 – perfect for warming up waffles baked earlier

Position 3-5 – we can have different browning levels of waffles depending on the temperature selected

Scope of thermostat temperatures:

Position 1,2 -	180°C
Position 3 -	200°C
Position 4 -	215°C
Position 5 -	225°C

Low-fat batter - grease the plates with oil before baking to improve browning

Take care of the coating - use kitchen utensils that do not scratch the baking coating. This will extend its service life

CLEANING AND CARE

Clean the appliance after each use. Always un-plug the device from the outlet. Allow it to cool down before cleaning. For cleaning the appliance use a soft and damp (not wet) cloth and a delicate cleaning agent. For cleaning surfaces in contact with food use a cleaning agent provided for such surfaces. Follow the guidelines of the cleaning agent's manufacturer. Do not use solvents, gasoline and other agents which may damage the appliance. Do not use elements which may damage the heating surface (wire cleaners, scrubbing cleaning agents). **Do not submerge in water!**

TROUBLESHOOTING

Disconnect from the mains and contact authorized service centre for possible repair.
Do not attempt to repair the device on your own.

TRANSPORTATION AND STORAGE

Before storage and transport wait until it cools down. Transport and store in a package protecting from humidity, dust and mechanical damages. Keep away from children.

Such a marking informs that this equipment cannot be disposed of together with other household waste. The user is obliged to pass the device to a company authorized to dispose of electronic/ electric devices. Both the person who deals with direct disposal, shops and other local units make a system enabling to dispose of the device. Proper procedures concerning electric/electronic equipment disposal are intended to avoid any harmful impact to humans and environment resulting from dangerous components and improper storage or processing of the devices. Substances having negative environmental impact have been reduced to make the product safer after its disposal.



DE



Lesen Sie vor den ersten Anwendung alle Sicherheitshinweise und Warnungen bezüglich dem sicheren Gebrauch.



Die Nichtbefolgung der unten angegebenen Sicherheitshinweise und Warnungen kann Grund eines Stromschlags, Brandes und/oder ernster Verletzungen sein.



Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen auf, um Sie in Zukunft nutzen zu können.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. Das Gerät kann durch Kinder ab 8 Jahren und physisch, sensorisch oder psychisch behinderte, oder auch unerfahrene Personen genutzt werden, wenn diese unter Aufsicht und gemäß der Bedienungsanleitung, sowie auf eine sichere Art und Weise handeln und die mit dem Gebrauch des Gerätes zusammenhängenden Gefahren verstanden haben.
Lassen Sie Kinder das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen und instand halten
Kinder sind sich der Gefahren nicht bewusst, die bei der Nutzung von Elektrogeräten entstehen können.
Das Gerät selbst und sein Stromkabel fern von Kinder im Alter unter 8 Jahren halten.
2. Kinder mit dem Gerät nicht spielen lassen.
3. Vor jeder Inbetriebnahme das Gerät auf mechanische Schäden prüfen. Prüfen, ob der Zuleitungskabel nicht beschädigt ist. Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
4. Nutzen Sie das Gerät nie, wenn sein Stromversorgungskabel beschädigt ist.
5. Ist das Kabel beschädigt, muss es durch den Hersteller, eine Vertragswerkstatt, oder ähnlich qualifizierte Personen ausgewechselt werden um Gefahren zu vermeiden
6. Passen Sie auf, dass das Kabel nicht mit scharfen Kanten oder heißen Oberflächen in Berührung kommt.
7. Der Stecker muss in die Steckdose passen.
8. Der Stecker darf auf keinen Fall manipuliert werden.
9. Das Gerät mit einem weichen befeuchteten (nicht nassen) Tuch und einem sanften Reinigungsmittel reinigen. Zum Reinigen von Berührungsflächen mit Lebensmitteln ein für solche Flächen geeignetes Reinigungsmittel verwenden. Hinweise des Herstellers vom Reinigungsmittel

lesen und anwenden. Keine Lösungsmittel, Benzin bzw. andere Mittel verwenden, die das Gerät beschädigen könnten.

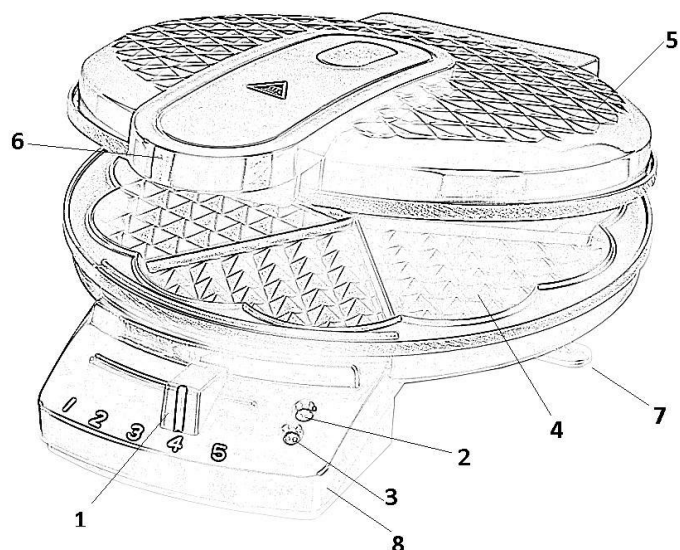
10. Transportieren Sie das Gerät in der Originalverpackung, die es vor mechanischer Beschädigung schützt. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Gegen Staub, Feuchtigkeit und mechanische Beschädigungen schützen. Vor der Aufbewahrung oder dem Transport immer abwarten, bis das Gerät abkühlt.
11. Das Gerät ausschließlich durch eine entsprechend qualifizierte Person reparieren lassen, die Originalersatzteile benutzt.
12. Das Gerät ist für den Innenbereich konzipiert. Nicht in Bereichen verwenden oder aufbewahren, die äußeren Witterungsfaktoren ausgesetzt sind.
13. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus. Vor Feuchtigkeit schützen.
14. **VORSICHT!** Nicht mit nassen Händen bedienen.
15. **Das Gerät nicht ins Wasser tauchen!**
16. **ACHTUNG:** Ist das Gerät feucht oder nass, muss es sofort von der Stromquelle getrennt werden.
17. Das Gerät von der Steckdose trennen, wenn es nicht genutzt wird.
18. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.
19. **VORSICHT!** Wenn die Heizfläche gebrochen ist, das Gerät ausschalten, um den Stromschlag zu vermeiden.
20. **VORSICHT!** Das Gerät ist zum Einsatz von externen Zeitschaltuhren bzw. einer getrennten Fernsteuerung nicht geeignet.
21. **VORSICHT!** Zugängliche Flächen können während der Nutzung heiß werden. Beim Betrieb des Gerätes die zugänglichen Flächen nicht anfassen.
22. Die Temperatur der zugänglichen Flächen kann höher sein, wenn das Gerät betrieben wird. Erhitzte Flächen von Bratplatten nicht anfassen. Fürs Anheben der oberen Backplatte immer einen Griff benutzen.
23. Bevor Sie das Gerät reinigen oder instand halten, ziehen Sie es aus der Steckdose.
24. Das Gerät nicht auf die Flächen stellen, die schnell warm werden. Bevor Sie einen bzw. Waffeleisen auf einer solchen Fläche stellen, nutzen Sie eine Kühlplatte.
25. Keine Gegenstände auf dem geschlossenen Waffeleisen anbringen.
26. Trotz der bestimmungsgemäßen Verwendung des Gerätes und Beachtung aller Sicherheitshinweise können bestimmte Restrisikofaktoren nicht eliminiert werden.

TECHNISCHE DATEN

Spannung	220–240 V
Frequenz	50 Hz
Soll-Leistung	1200 W

IDENTIFIZIERUNG

1. Thermostat (Bräunegrad der Waffel 1-5)
2. Leichte Arbeit (rot)
3. Leichte Bereitschaft (grün)
4. Antihaft-Platten
5. Deckel
6. Halter
7. Füße
8. Basis



BESTIMMUNG

Waffeleisen ist für eine Verwendung in Haushaltsbedingungen bzw. ähnlichen Bedingungen bestimmt.

Das Gerät nicht in der freien Luft verwenden.

ERSTINBETRIEBNAHME



ACHTUNG!

Stellen sie sicher, dass die Stromversorgung, an die das Gerät anzuschließen ist, den auf dem Typenschild genannten Daten entspricht.

Waffeleisen ist in der ersten Schutzklasse ausgeführt, d.h. muss an eine Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.

Vor der ersten Inbetriebnahme die Berührungsflächen mit Lebensmitteln gründlich reinigen und anschließend trocknen lassen.

Das Gerät nicht ins Wasser tauchen!

Zugängliche Flächen können während der Nutzung heiß werden. Beim Betrieb des Gerätes die zugänglichen Flächen nicht anfassen.

1. Entfernen Sie alle Verpackungselemente
2. Stellen Sie das Waffeleisen auf einer graden, waagerechten Fläche auf
3. Schließen Sie das Waffeleisen an eine Stromquelle an. Ein rotes Lämpchen leuchtet auf, das während des gesamten Betriebs des Gerätes leuchten wird
4. Beschmieren Sie die Backflächen mit Speiseöl
5. Schließen Sie den Deckel und stellen Sie das Thermostat auf den Maximalwert ein (5)
6. Das Gerät muss auf maximaltemperatur erhitzt werden. Erreicht das Gerät die Solltemperatur, wird ein grünes Licht aufleuchten. Das Thermostat wird die gewünschte Temperatur aufrechterhalten indem es das Heizelement zyklisch ein und ausschaltet
7. Ist das Gerät erhitzt (das grüne Licht leuchtet auf), können Sie den Teig hineingießen und die ersten Waffeln backen
8. Sind die 2 ersten Waffeln gebacken, müssen Sie diese wegwerfen, das Gerät von der Stromquelle trennen, warten bis es abgekühlt ist und dann reinigen

VORSICHT!

Bei der ersten Inbetriebnahme kann sich vom Gerät ein unangenehmer Geruch und sanfter Rauch einige Minuten lang entwickeln. Sollte der Zustand länger erhalten bleiben, dann ist das Gerät auszuschalten.



Waffeln vom Waffeleisen nicht mit bloßen Händen nehmen. Einen Gabel bzw. Küchenspachtel benutzen. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche der Heizplatten nicht beschädigt wird.

Keine scharfen Küchenwerkzeuge aus Metall benutzen. Das kann zu Schäden der Platte führen.

NUTZUNG

Nach Ausführung der Tätigkeiten (1-8) – ERSTINBETRIEBNAHME_– können Sie mit dem Waffelbacken beginnen.

1. Schließen Sie das Waffeleisen an eine Stromquelle an. Ein rotes Licht leuchtet auf
2. Beschmieren Sie die Backflächen mit Speiseöl und Schließen Sie den Deckel
3. Stellen Sie das Thermostat auf die gewünschte Position (3-5) und warten Sie, bis das Gerät die Solltemperatur erreicht – ein grünes Licht geht an. Wenn Sie die Pos. 4 oder 5 wählen, werden Sie Waffeln brauner

Bevor Sie den Teig auf die Backflächen gießen müssen diese gut und gleichmäßig erhitzt werden. Dazu sollten Sie 2 Erhitzungszyklen abwarten d.h. das grüne Licht geht an, wird erlöschen und wieder aufleuchten.

4. Verteilen Sie den Teig gleichmäßig auf der unteren Backplatte
5. Schließen Sie sanft den Deckel
6. Sie können den Deckel nach 2-3 Minuten öffnen und das Backresultat prüfen. Die Qualitätskontrolle der ersten Waffeln ermöglicht eine eventuelle Modifikation der Backzeit und Solltemperatur
7. Ein früheres Öffnen des Deckels wird die Waffeln aufspalten
8. Nehmen Sie die gebackenen Waffeln vorsichtig heraus
9. Wiederholen Sie den Vorgang bis Sie den ganzen Teig verbraucht haben
10. Nehmen Sie den Stecker nach dem Backen aus der Steckdose heraus, lassen Sie das Gerät bis zum vollständigen Abkühlen stehen und reinigen Sie es danach.

PRAKTISCHE RATSCHLÄGE UND HINWEISE

Position 1 – ideal zum Aufwärmen der früher vorbereiteten Waffeln

Position 3-5 – der Bräunegrad hängt von der gewählten Position ab.

Temperaturbereich des Thermostats:

Position 1,2 -	180°C
Position 3 -	200°C
Position 4 -	215°C
Position 5 -	225°C

Fettarmer Teig – beschmieren Sie die Backplatten mit Speiseöl, um ein besseres Bräune-Effekt zu erlangen. Pflegen Sie die Backflächen – benutzen Sie keine Küchenutensilien, die die Flächen zerkratzen könnten. Dies wird die Lebensdauer des Geräts verlängern.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Jeweils nach jeder Nutzung das Gerät reinigen.

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose. Warten Sie bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. Benutzen Sie zur Reinigung einen weichen, feuchten Lappen und ein sanftes Reinigungsmittel. Zum Reinigen von Berührungsflächen mit Lebensmitteln ein für solche Flächen geeignetes Reinigungsmittel verwenden. Hinweise des Herstellers vom Reinigungsmittel lesen und anwenden. Benutzen Sie keine Lösungsmittel oder andere Substanzen, die das Gerät beschädigen könnten. Keine Elemente anwenden, die die Heizfläche beschädigen könnten (Drahtreiniger, Scheuermittel).

Das Gerät nicht ins Wasser tauchen!

MÄNGELBESEITIGUNG

Treten irgendwelche Mängel am Gerät auf, ziehen Sie es aus der Steckdose und übergeben es an die Vertragswerkstatt.

LAGERUNG UND TRANSPORT

Vor dem Verstauen des Geräts soll man es abkühlen lassen. Das Gerät ist in einer Verpackung aufzubewahren und zu transportieren, die es vor Staub, Feuchtigkeit und mechanischen Beschädigungen schützt. Von Kindern fernhalten.

Dieses Zeichen informiert, dass nachdem das Gerät abgenutzt ist, es nicht mit normalem Hausmüll entsorgt werden kann.



Der Verbraucher ist dazu verpflichtet, das Gerät an einer Fachentsorgungsstelle für Elektromüll abzugeben. Die Sammelnden, darunter die lokale Sammelstelle, Geschäfte und Gemeindeeinheiten bilden ein spezielles System, welches das Abgeben solcher Geräte möglich macht.

Ein entsprechendes Vorgehen mit abgenutzten Elektrogeräten hilft gesundheits- und umweltschädliche Folgen zu vermeiden, die durch Schadstoffe, falsche Lagerung und Weiterverarbeitung entstehen können.

RUS



Перед использованием следует обязательно ознакомиться со всеми рекомендациями и предупреждениями относительно безопасности использования устройства.



Несоблюдение указанных ниже предупреждений, касающихся безопасности и рекомендаций по безопасности использования устройства, может привести к поражению электрическим током, пожару и / или серьезной травме.



Следует сохранять инструкцию по безопасности использования устройства, чтобы иметь возможность воспользоваться ею в будущем.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ УСТРОЙСТВА

Данное устройство может использоваться детьми от 8 лет и выше, а также взрослыми лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если использование устройства будет осуществляться под надзором или в соответствии с инструкцией использования, безопасным способом, а пользователи будут осознавать существование опасности, связанной с использованием устройства. Чистка и техническое содержание устройства не может осуществляться детьми без присмотра взрослых лиц. Дети не осознают всей опасности, которая может возникнуть вовремя использовании электрических устройств. Устройство и его провод следует хранить вдали от детей младше 8 лет.

1. С устройством запрещается играть детям.
2. Регулярно осматривайте прибор и кабель на предмет возможных повреждений. Не используйте поврежденное оборудование.
3. Запрещается использовать устройство, если его питающий кабель поврежден.
4. Если питающий кабель устройства поврежден, он должен быть заменен производителем, авторизированным сервисным центром или уполномоченным квалифицированным персоналом, с целью предупреждения возникновения опасности.
5. Необходимо следить за тем, чтобы питающий провод не соприкасался с острыми кантами или горячей поверхностью.
6. Вилка устройства должна соответствовать розетке.
7. Запрещается вносить изменения в конструкцию вилки.
8. Не подвергать устройство воздействию дождя или влаги.
9. Для чистки устройства использовать мягкую влажную (не мокрую) тряпочку и мягкое моющее средство. Для очистки поверхностей, контактирующих с пищевыми продуктами, использовать моющее средство, предназначенное для таких поверхностей. Ознакомится с рекомендациями производителя моющего средства. Не использовать растворители, бензин и другие средства, которые могут повредить устройство.
10. Устройство предназначено для применения внутри помещений. Нельзя применять его в местах, подверженных действию внешних атмосферных факторов.
11. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не обслуживайте устройство мокрыми руками.
12. Ремонт устройства должен осуществляться исключительно квалифицированным работником, с

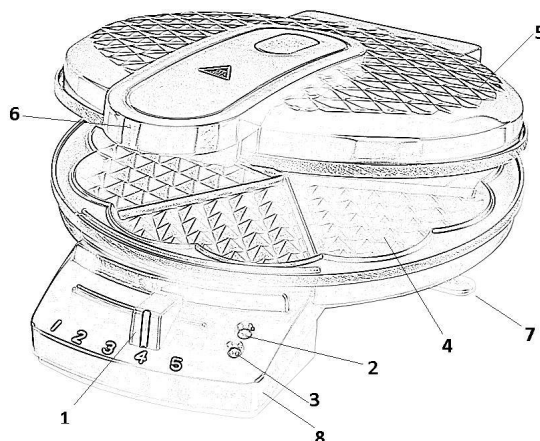
- использованием оригинальных сменных деталей.
13. Запрещается оставлять устройство без присмотра.
 14. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не погружать в воду!
 15. **ВНИМАНИЕ!** Если прибор увлажнился или намок, тут же выньте вилку из розетки.
 16. **ВНИМАНИЕ!** Если на нагревательной поверхности появились трещины, отключите устройство, чтобы избежать поражения электрическим током.
 17. **ВНИМАНИЕ!** Устройство не предназначено для работы с использованием внешних таймеров или системы удаленного управления.
 18. Всегда отключайте устройство, если оно не используется.
 19. Температура доступных поверхностей может быть выше, если устройство работает. Не прикасаться к поверхности во время работы устройства.
 20. Не прикасайтесь к нагретым поверхностям жарящих пластин. Чтобы открыть верхнюю жарящую пластину, всегда используйте ручку.
 21. Перед очисткой или техническим содержанием, необходимо всегда отключать устройство от источника питания.
 22. Хранение и транспортирование устройства следует осуществлять в упаковке, защищающей от пыли, влаги и механических повреждений.
 23. Не ставьте оборудование на быстронагревающиеся поверхности. Перед установкой вафельницы на такую поверхность, используйте теплоизолирующую подставку.
 24. Не ставьте никаких предметов на закрытый вафельницу.
 25. Несмотря на использование устройства по назначению и соблюдение всех пунктов инструкции по технике безопасности, не можно полностью устранить некоторые факторы остаточного риска.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Напряжение	220–240 В
Частота	50 Гц
Номинальная мощность	1200 Вт

ОБОЗНАЧЕНИЯ

1. Ручку термостата (степень подрумянивания вафель-гофре 1-5)
2. Индикатор питания (красный)
3. Индикатор готовности (зеленый)
4. Плиты с неприлипающим покрытием
5. Крышка
6. Обработывать
7. Ножки
8. Стойка



ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Вафельница предназначен для использования в домашних и подобных условиях.

Не используйте прибор на открытом воздухе.

ПЕРВЫЙ ЗАПУСК

ВНИМАНИЕ!



Убедитесь, что источник питания, к которому вы хотите подключить устройство, соответствует параметрам, указанным на идентификационной табличке.

вафельница имеет первый класс защиты, что означает, что он должен подключаться к электрической розетке с заземляющим контактом.

Перед первым использованием прибора поверхности, контактирующие с продуктами питания, необходимо тщательно вымыть, а затем высушить.

Не погружать в воду!

Регулярно осматривайте прибор и кабель на предмет возможных повреждений. Не используйте поврежденное оборудование.

Температура доступных поверхностей может быть выше, если устройство работает. Не прикасаться к поверхности во время работы устройства.

1. Снять все элементы упаковки
2. Установить вафельницу для вафель-гофре на плоской, ровной, горизонтальной поверхности
3. Подсоединить вафельницу к источнику питания. Засветится красная лампочка, которая светится на протяжении всего времени работы устройства
4. Смазать нагревательные пластины пищевым маслом.
5. Закрыть крышку и установить термостат на максимальное значение (5)
6. Разогреть устройство до максимальной температуры. Когда устройство нагреется до заданного уровня температуры, засветится зеленая лампочка. Термостат будет поддерживать установленную пользователем температуру, циклически включая и выключая нагревательный элемент.
7. Когда устройство нагреется (засветится зеленая лампочка), влить тесто и испечь первое изделие вафель-гофре.
8. После выпечки двух первых вафель-гофре следует их выбросить, отключить устройство от сети, оставить его для остывания и вычистить.

ВНИМАНИЕ! При первом запуске несколько минут может ощущаться неприятный запах и легкий дым. Если это состояние сохраняется в течение длительного времени, нужно выключить устройство.

ВНИМАНИЕ! Не вынимайте вафли из вафельницы голыми руками. Для этого нужно использовать вилку или лопатку, обращая внимание, чтобы не повредить поверхность нагревательных пластин.

ВНИМАНИЕ! Не используйте острые металлические кухонные приборы. Это может привести к повреждению пластин.

ПОЛЬЗОВАНИЕ

После выполнения операций (1-8) - ПЕРВЫЙ ЗАПУСК - можно приступить к выпечке вафель-гофре.

1. Подсоединить вафельницу для вафель-гофре к источнику питания. Засветится красная лампочка
2. Смазать нагревательные пластины пищевым маслом и закрыть крышку.
3. Установить термостат в выбранную позицию (3-5) и подождать, пока устройство достигнет заданной температуры – тогда засветится зеленая лампочка. Выбирая позицию 4 или 5 - вафли-гофре будут более подрумянены.

Перед заливанием теста рекомендуется хорошо и равномерно разогреть устройство. С этой целью следует выждать 2 цикла нагревания, т.е. зеленая контрольная лампочка засветится, затем погаснет и опять засветится.

4. Равномерно разложите подготовленное тесто на нижнюю нагревательную пластину.

5. Легонько закрыть крышку.
6. Можно открыть крышку после 2-3 минут, чтобы проверить результаты печения. Проверка качества первых вафель-гофре позволяет произвести возможное изменение времени печения и заданной температуры.
7. Более раннее открытие крышки расслоит вафли-гофре.
8. Осторожно выньте испеченные вафли-гофре.
9. Повторяйте операцию, вплоть до полного использования подготовленного теста.
10. После окончания печения выньте штепсельную вилку из розетки и оставьте устройство до полного остывания, после чего его следует вычистить.

УКАЗАНИЯ И ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

Позиция 1 – идеальная для разогрева уже ранее приготовленных вафель-гофре

Позиция 3-5 – в зависимости от выбранного уровня, можно достигнуть другого уровня подрумянивания вафель-гофре

Диапазон температуры термостата:

Позиция 1,2 -	180°C
Позиция 3 -	200°C
Позиция 4 -	215°C
Позиция 5 -	225°C

Низкожировое тесто – перед печением смазать пластины вафельницы маслом с целью достижения лучших эффектов подрумянивания

Следите за покрытием – пользуйтесь кухонными предметами, которые не оказывают царапания оболочки для печения. Это продлит жизнеспособность вафельницы

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ

Устройство следует чистить после каждого использования. Для чистки устройства использовать мягкую влажную (не мокрую) тряпочку и мягкое моющее средство. Для очистки поверхностей, контактирующих с пищевыми продуктами, использовать моющее средство, предназначенное для таких поверхностей. Ознакомьтесь с рекомендациями производителя моющего средства. Не использовать растворители, бензин и другие средства, которые могут повредить устройство. Не использовать компоненты, которые могут повредить нагревательную поверхность (проволочные мочалки, абразивные моющие средства).

Не погружать в воду!

УДАЛЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЙ

В случае обнаружения повреждений, устройство следует отключить от источника питания и передать в сервисный центр.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Прежде чем спрятать устройство следует подождать, пока оно остынет. Хранить и транспортировать устройство следует в упаковке, защищающей от влаги, пыли и механических повреждений. Хранить в местах, недоступных для детей.



Такое обозначение информирует, что это оборудование после истечения периода его эксплуатации не может помещаться вместе с другими отходами, которые происходят из домашнего хозяйства.

Пользователь обязан сдать оборудование на пункты, производящие сбор отработанного электрооборудования и электронного оснащения. Организации сбора, в том числе локальные приемные пункты, магазины и другие районные единицы, образуют соответствующую систему, которая предоставляет возможность сдачи этого оборудования.

Соответствующие действия с изношенным электрооборудованием и электронным оснащением способствует избежать вредных явлений для здоровья людей и окружающей среды, возникающих вследствие наличия опасных компонентов, а также несвоевременного складирования и переработки такого оборудования.

CZ



Před zahájením používání je třeba si přečíst veškeré pokyny a výstrahy týkající se bezpečnosti používání.



Nedodržování níže uvedených výstrah týkajících se bezpečnosti a bezpečnostních pokynů může být příčinou úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo závažných úrazů.



Uchovávejte veškeré výstrahy a pokyny týkající se bezpečnosti, abyste je mohli využít i v budoucnosti.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Toto zařízení smí využívat děti starší 8 let a osoby s fyzickým, smyslovým nebo duševním omezením, nebo bez zkušeností a znalostí, pokud toto probíhá bezpečným způsobem, s dozorem a podle návodu na používání a tyto osoby pochopily nebezpečí spojena s používáním zařízení.
Děti nesmí provádět bez přísného dozoru čištění a údržbu zařízení
Děti si neuvědomují nebezpečí, která mohou vzniknout při používání elektrozařízení.
Zařízení a jeho vodič je třeba mít v bezpečné vzdálenosti od dětí mladších 8 let.
2. Děti by si neměly se zařízením hrát.
3. Před každým použitím spotřebiča je potřebné skontrolovat jeho stav vzhľadom na mechanické poškodenia, skontrolovat či napájací kábel nie je poškodený. Jestliže přístroj vykazuje nějakou závadu, neuvádějte jej do provozu.
4. Nepoužívejte zařízení, pokud je vodič napájení poškozený.
5. Pokud je vodič napájení poškozený, zajistěte, aby jej vyměnil výrobce, autorizovaný servis nebo odborník s příslušnými kvalifikacemi za účelem zamezení nebezpečí.
6. Je třeba dávat pozor, aby se vodič napájení nedotýkal ostrých hran a horkých povrchů.
7. Zástrčka zařízení se musí hodit do zásuvky.
8. Je zakázáno jakýmkoliv způsobem předělávat zástrčku.
9. Zařízení je určen k používání uvnitř místnosti. Nelze jej používat ani skladovat na místech, kde by na něj mohly působit atmosférické vlivy.
10. Je zakázáno vystavovat zařízení na působení deště a vlhkosti.
11. Pokud se spotřebič nepoužívá, je třeba jej odpojit ze zásuvky.
12. **VÝSTRAHA!** Neobsluhujte zařízení mokřými rukama.
13. Na čistenie spotřebiča je potrebné používať mäkkú, vlhkú (nie mokrú) handričku a jemný čistiaci prostriedok. Na čistenie povrchu dotýkajúceho sa potravín je potrebné používať čistiaci prostriedok určený na takéto povrchy. Treba sa oboznámiť s pokynmi výrobcu čistiaceho prostriedku. Nesmú sa používať rozpúšťadlá, benzíny a iné prostriedky, ktoré môžu spotřebič poškodiť. Nepoužívať prvky, ktoré môžu poškodiť ohrevný povrch (drôtenky, drsné čistiace prostriedky).
14. **POZOR! Neponořovat do vody!**
15. **POZOR!** Pokud je zařízení vlhké nebo mokré, je třeba je okamžitě odpojit od zdroje napájení.
16. Opravy zařízení je třeba svěřovat výhradně odborníkům s příslušnými kvalifikacemi, kteří používají původní náhradní díly.
17. **POZOR!** Nenechávejte zařízení v provozu bez dozoru.
18. **POZOR!** Pokud je otopná plocha prasklá vypněte zařízení, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem.
19. **POZOR!** Přístroj není určen pro práci s použitím vnějších časových vypínačů nebo samostatný systém dálkové regulace.
20. **POZOR!** Dostupné plochy se mohou během provozu stát horké. Nedotýkejte plochy dostupné během provozu přístroje.
21. Teplota dostupných povrchu může být vyšší, v případě, kdy zařízení pracuje. Nedotýkejte horké plochy gófrovaích desek. Pro otevření horní grilovací desky vždy používejte držadlo.
22. Před čištěním, údržbou vždy odpojte zařízení od zdroje elektrického proudu. Před skladováním nebo dopravováním vždy počkejte až zařízení schladne.
23. Uchovávejte a dopravujte v obalu zajišťujícím ochranu proti prachu, vlhkosti a mechanickými

poškozeními.

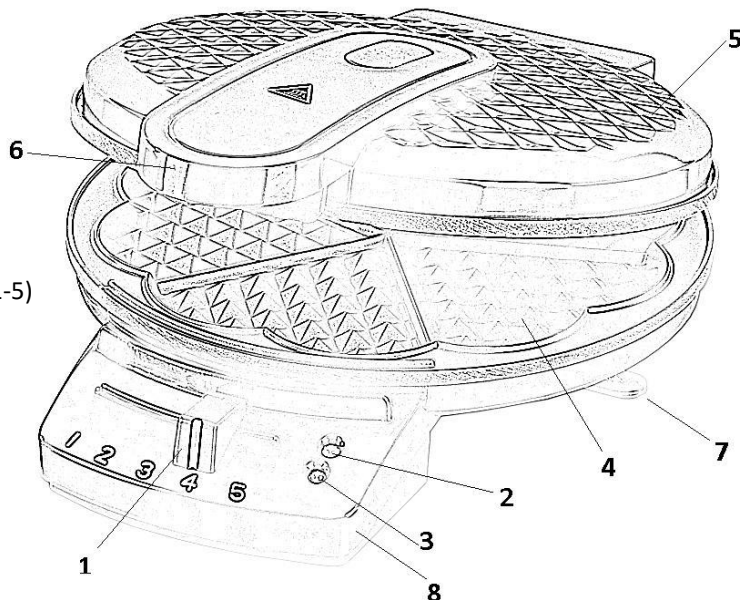
24. Neumisťujte přístroj na površích, které se rychle zahřívají. Před umístěním gofrovače na takové ploše by měla být použita tepelná izolace.
25. Neumisťujte žádné předměty na uzavřeném gofrovači.
26. Přes to, že se bude zařízení používat v souladu s jeho určením a že se budou dodržovat veškeré bezpečnostní pokyny, nelze zcela vyloučit určité faktory zbytkového rizika.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Napětí	220–240 V
Frekvence	50 Hz
Jmenovitý výkon	1200 W

ČÁSTI

1. Termostat knoflík (stupeň zrůžovnění vaflí 1-5)
2. Kontrolka napájení (červená)
3. Kontrolka připravenosti (zelená)
4. Desky s nepřilnavým povrchem
5. Víko
6. Rukojet
7. Nožičky
8. Báze



URČENÍ

Gofrovač je určen pro použití v domácnosti a na podobných místech. Nepoužívejte přístroj venku.

PRVNÍ SPUŠTĚNÍ



POZOR!

Ujistěte se, že zdroj napájení, ke kterému má být zařízení připojeno, odpovídá parametrům uvedeným na popisném štítku.

Gofrovač je vyroben v první třídě ochrany To znamená, že musí být zaipojen do elektrické zásuvky se zemnicím kolíkem.

Před každým použitím přístroje je třeba zkontrolovat stav s ohledem na mechanické poškození, zkontrolovat, zda napájecí kabel není poškozen.

Před prvním použitím přístroje povrchy, které mají kontakt s potravinami. Je třeba důkladně umýt a pak vysušit.

Neponořovat do vody!

Dostupné plochy se mohou během provozu stát horké. Nedotýkejte plochy dostupné během provozu přístroje.

1. Odstraňte všechny prvky obalu
2. Postavte vaflovač na plochem, rovném povrchu
3. Připojte vaflovač ke zdroji napájení. Rozsvítí se červená kontrolka, která svítí po celou dobu chodu zařízení
4. Namažte pečící desky jedlým olejem
5. Uzavřete kryt a nastavte termostat na maximální hodnotu (5)
6. Rozehřejte zařízení na maximální teplotu. Když se zařízení rozežřeje na nastavenou teplotu, rozsvítí se zelená kontrolka. Termostat bude udržovat uživatelem nastavenou teplotu cyklickým zapínáním a vypínáním topného tělesa
7. Když se zařízení rozežřeje (rozsvítí se zelená kontrolka), nalijte těsto a upečte první vafle
8. Dva první vafle po upečení je třeba vyhodit, následně zařízení odpojit od napájení, ponechat, až vychladne, a vyčistit



POZOR !

Během prvního spuštění několik minut zařízení může vydávat nepříjemný zápach a delikátní kouř. Pokud tento stav trvá delší dobu je třeba přístroj vypnout.

Nesundávejte vafle z gofrovače holýma rukama. Použijte k tomu vidličku nebo lopatku a dávejte pozor aby nedošlo k poškození povrchu topach desek.

Nepoužívejte ostré kovové kuchyňské nářadí. To může vést k poškození desky.

POUŽÍVÁNÍ

Po provedení činností (1-8) – PRVNÍ SPUŠTĚNÍ - lze zahájit pečení vaflí.

1. Připojte gofrovač ke zdroji napájení. Rozsvítí se červená kontrolka
2. Je třeba namazat topné desky kuchyňským olejem a uzavřete kryt
3. Nastavte termostat do zvolené polohy (3-5) a počkejte, až dosáhne požadovanou teplotu – rozsvítí se zelená kontrolka. Zvolte pol. 4 nebo 5 – vafle více zrůžoví

Před nalitím těsta se doporučuje zařízení dobře a rovnoměrně rozežřát. Pro tento účel je třeba počkat, až proběhnou dva cykly zahřívání, tedy až se zelená kontrolka rozsvítí, následně zhasne a pak se opět rozsvítí.

4. Připravené těsto rovnoměrně navrstvěte na dolní pečící desce
5. Jemně zavřete kryt
6. Kryt můžete po 2-3 minutách otevřít, za účelem kontroly výsledků pečení. Kontrola kvality prvních vaflí umožňuje případné úpravy doby pečení a nastavené teploty
7. Dřívější otevření krytu způsobí rozvrstvené vafle
8. Upečené vafle opatrně vyjměte
9. Postup opakujte, až zcela zpracujete připravené těsto
10. Po skončení pečení vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a zařízení ponechte, aby zcela vychladlo a následně je vyčistěte.

POKYNY A PRAKTICKÉ RADY

Poloha 1 – ideální pro zahřívání dříve připravených vaflí

Poloha 3-5 – v závislosti na zvolené úrovni, dosahujeme různé úrovně zrůžovení vaflí

Rozsah teplot termostatu:

Poloha 1,2 - 180°C

Poloha 3 - 200°C

Poloha 4 - 215°C

Poloha 5 - 225°C

Nízkotučné těsto – před pečením namažte desky olejem, abyste získali při pečení lepší zrůžovení

Pečujte o povrch – používejte kuchyňské nástroje, které pečící povrch nepoškrábou. Prodlouží to jeho životnost.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním vždy odpojte zařízení od zdroje elektrického proudu. Před čištěním nebo skladováním vždy počkejte až zařízení schladne. Na čistenie spotrebiča je potrebné používať mäkkú, vlhkú (nie mokrú) handričku a jemný čistiaci prostriedok. Na čistenie povrchu dotýkajúceho sa potravín je potrebné používať čistiaci prostriedok určený na takéto povrchy. Treba sa oboznámiť s pokynmi výrobcu čistiaceho prostriedku. Nesmú sa používať rozpúšťadlá, benzíny a iné prostriedky, ktoré môžu spotrebič poškodiť. Nepoužívať prvky, ktoré môžu poškodiť ohrevný povrch (drôtenky, drsné čistiace prostriedky). **POZOR! Neponořovat do vody!**

ODSTRAŇOVANÍ PORUCH

V prípade poruchy je treba spotrebič odpojiť od zdroje elektrického proudu a predať k opravě do servisu.

SKLADOVÁNÍ A DOPRAVA

Předtím než přístroj odložíte, počkejte, až vychladne. Skladujte a dopravujte v obalu chránícím proti vlhkosti, prachu a mechanickému poškození. Uchovávejte na dětem nedostupných místech.



Toto označení informuje, že se nesmí označený spotřebič po končení jeho použitelnosti umísťovat spoločne s ostatným komunálnym odpadom. Povinnosti užívateľa je odevzdať takový spotrebič do sběrný elektroodpadu. Provozovateľ sběru, včetně místních sběren, prodejen a obecních sběrných dvorů, vytvářejí dohromady systém umožňující odevzdávání elektrospotřebičů. Správne nakládání s nepoužitelnými elektrospotřebiči prispívá k zamezení následkům škodlivým pro zdraví lidí a pro životní prostředí, vyplývajícím z přítomnosti nebezpečných složek a nesprávného skladování takového vybavení.

V zařízení byly omezeny některé látky, které mohou negativně působit na životní prostředí jak v době používání výrobku, jak po jeho opotřebení.

SK



Pred zahájením používania je treba si prečítať všetky pokyny a výstrahy týkajúce sa bezpečnosti používania.



Nedodržovanie nasledujúcich výstrah týkajúcich sa bezpečnosti a bezpečnostných pokynov môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo závažných úrazov.



Uchovávajte všetky výstrahy a pokyny týkajúce sa bezpečnosti, aby ste ich mohli využiť aj v budúcnosti.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Toto zariadenie môžu využívať deti staršie 8 rokov a osoby s fyzickým, zmyslovým alebo duševným obmedzením, alebo bez skúseností a znalostí, pokiaľ takto konajú bezpečným spôsobom, s dozorom a podľa návodu na používanie a pokiaľ tieto osoby pochopili nebezpečenstvo spojené s používaním zariadenia.
Deti nemôžu vykonávať bez prísneho dozoru čistenie a údržbu zariadenia
Deti si neuvedomujú nebezpečenstvo, ktoré môže vzniknúť pri používaní elektrozariadenia.
K spotrebiču a jeho káblu nesmú mať prístup deti mladšie ako 8 rokov.
2. Deti by si nemali so zariadením hrať.
3. Pred použitím zariadenia je treba skontrolovať stav z hľadiska mechanických poškodení, skontrolovať, či nie je poškodený vodič napájania. Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený.
4. Nepoužívajte zariadenie, pokiaľ je vodič napájania poškodený
5. Pokiaľ je vodič napájania poškodený, zaistite, aby ho vymenil výrobca, autorizovaný servis alebo odborník s príslušnými kvalifikáciami, za účelom zamedzenia nebezpečenstvu.

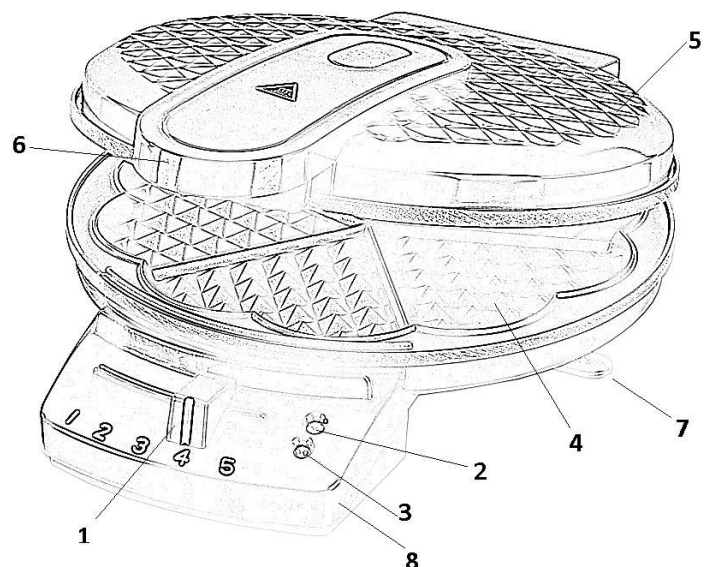
6. Je treba dávať pozor, aby sa vodič napájania nedotýkal ostrých hrán a horkých povrchov.
7. Zástrčka zariadenia sa musí hodiť do zásuvky.
8. Je zakázané akýmkoľvek spôsobom prerábať zástrčku.
9. Zariadenie je určený na používanie v miestnosti. Ne smie sa používať ani skladovať v miestach, kde by na neho mohli pôsobiť atmosférické vplyvy.
10. Je zakázané vystavovať zariadenie na pôsobenie dažďa a vlhka.
11. Na čistenie používajte mäkkú, vlhkú (nie mokrú) handru a jemný saponát. Je zakázané používať rozpúšťadla, benzín a prostriedky, ktoré by mohli zariadenie poškodiť. Nepoužívať prvky, ktoré môžu poškodiť ohrevný povrch (drôtenky, drsné čistiace prostriedky).
12. **UPOZORNENIE! Neponořovat do vody!**
13. **POZNÁMKA!** Pokiaľ je zariadenie vlhké alebo mokré, je treba ho okamžite odpojiť od zdroja napájania.
14. Neobsluhujte zariadenie mokrymi rukami.
15. Uchovávajte a dopravujte v obalu zaistujúcim ochranu proti prachu, vlhkosti a mechanickými poškodením.
16. Opravy zariadenia je treba zveriť výhradne odborníkom s príslušnými kvalifikáciami, ktorí používajú pôvodné náhradní diely.
17. Pokiaľ sa spotrebič nepoužíva, je treba ho odpojiť zo zásuvky
18. Nenechávajte zariadenie v prevádzke bez dozoru.
19. **UPOZORNENIE!** Ak je ohrevný povrch prasknutý, spotrebič je potrebné vypnúť, aby sa zabránilo zásahu elektrickým prúdom.
20. **UPOZORNENIE!** Spotrebič nie je určený na prácu s použitím externých časových vypínačov alebo osobitného systému diaľkového nastavovania.
21. **UPOZORNENIE!** Dostupné povrchy môžu byť počas používania horúce. Nedotýkať sa dostupných povrchov počas práce spotrebiča.
22. Teplota dostupných povrchov môže byť vyššia, ak spotrebič pracuje. Nedotýkať sa rozohriateho povrchu dosiek na opekanie. Na odchýlenie hornej dosky na opekanie používajte vždy držiak.
23. Pred čistením alebo údržbou vždy zariadenie odpojte od zdroja elektrického prúdu.
24. Spotrebič sa nesmie klásť na povrchoch, ktoré sa rýchlo nahrievajú. Pred postavením vaflovača na takomto povrchu je potrebné použiť termoizolačnú podložku.
25. Neklásť žiadne predmety na zatvorenom vaflovači.
26. Napriek tomu, že sa bude zariadenie používať v súlade s jeho určením a že sa budú dodržiavať všetky bezpečnostné pokyny, nedá sa celkom vylúčiť určité faktory zvyškového rizika.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Napätie	220– 240 V
Frekvencia	50 Hz
Menovitý výkon	1200 W

ČASTI

1. Termostat (stupeň zrúžovenia vaflov 1-5)
2. Kontrolka napájania (červená)
3. kontrolka pripravené (zelená)
4. Dosky s nepriľnavým povrchom
5. Veko
6. Rukoväť
7. Nožičky
8. Základňa vaflovača



URČENIE

Vaflovač je určený na používanie v domácnostiach a podobných podmienkach. Spotrebič sa nesmie používať na voľnom priestranstve.

PRVÉ ZAPNUTIE



UPOZORNENIE!

Uistite sa, že zdroj napájania, ku ktorému má byť spotrebič pripojený, zodpovedá parametrom uvedeným na štítku.

Vaflovač je vyrobený v prvej triede ochrany, čo znamená, že musí byť pripojený k elektrickej zásuvke s uzemňujúcim kolíkom.

Pred prvým použitím spotrebiča je ho potrebné dôkladne umyť a následne vysušiť povrchy prichádzajúce do styku s potravinami.

Neponárať do vody!

Pred každým použitím spotrebiča je potrebné skontrolovať jeho stav vzhľadom na mechanické poškodenia, skontrolovať či napájací kábel nie je poškodený. Nepoužívajte pokiaľ spotrebič alebo kábel je poškodený.

Dostupné plochy sa môžu pri prevádzke zohriať!

1. Odstráňte všetky prvky obalu
2. Postavte vaflovač na plochom, rovnom povrchu
3. Pripojte vaflovač ku zdroju napájania. Rozsvieti sa červená kontrolka, ktorá svieti po celú dobu chodu zariadenia
4. Namažte dosky na pečenie jedlým olejom
5. Zatvorte kryt a nastavte termostat na maximálnu hodnotu (5)
6. Rozohrejte zariadenie na maximálnu teplotu. Keď sa zariadenie rozohreje na nastavenou teplotu, rozsvieti sa zelená kontrolka. Termostat bude udržiavať užívateľom nastavenú teplotu cyklickým zapínaním a vypínaním ohrievacieho telesa
7. Keď sa zariadenie rozohreje (rozsvieti sa zelená kontrolka), nalejte cesto a upečte prvé vafle
8. Dva prvé vafle je treba po upečení vyhodiť, následne zariadenie odpojiť od napájania, nechať vychladnúť a vyčistiť

UPOZORNENIE!



Počas prvého zapnutia sa niekoľko minút môže zo spotrebiča šíriť nepríjemný zápach a jemný dym. Ak sa takýto stav udržiava dlhšie, je potrebné spotrebič vypnúť.

Nevyberať gory z vaflovača holými rukami. Na tento účel je potrebné použiť vidličku alebo lopatku a je potrebné dávať pozor, aby sa povrch ohrevných dosiek nepoškodil.

Nesmú sa používať ostré kovové kuchynské nástroje. Môže sa tým poškodiť doska.

POUŽÍVANIE

Po vykonaní činností (1-8) – PRVÉ ZAPNUTIE_- môžeme začať pečenie vafli.

1. Zapojte vaflovač do zástrčky. Rozsvieti sa červená kontrolka
2. Namažte dosky na pečenie jedlým olejom a zatvorte kryt
3. Nastavte termostat do zvolenej polohy (3-5) a počkajte, kým dosiahne požadovanú teplotu – rozsvieti sa zelená kontrolka. Zvoľte pol. 4 alebo 5 – vafle budú viac rúžové

Pred naliatím cesta sa odporúča zariadenie dobre a rovnomerne zohriať. Pre tento účel je treba počkať, kým prebehnú dva cykle zohrievania, teda kým sa zelená kontrolka rozsvieti, následne zhasne a potom sa opäť rozsvieti.

4. Pripravené cesto rovnomerne rozotrite na dolnej doske na pečenie
5. Jemno zatvorte kryt
6. Kryt môžete po 2-3 minútach otvoriť, za účelom kontroly výsledkov pečenia. Kontrola kvality prvých vaflí umožňuje prípadné úpravy doby pečenia a nastavenej teploty
7. Skoršie otvorenie krytu spôsobí rozvrstvenie vaflí
8. Upečené vafle opatrne vyťahnite
9. Postup opakujte, až kým úplne spracujete pripravené cesto
10. Po skončení pečenia vyťahnite zástrčku z elektrické zásuvky a zariadenie nechajte, aby úplne vychladlo, a následne ho vyčistite.

POKYNY A PRAKTICKÉ RADY

Poloha 1 – ideálna pre zohrievanie skôr pripravených vaflí

Poloha 3-5 – v závislosti na zvolenej úrovni, dosahujeme rôznych stupňov zružovania vaflí

Rozsah teplôt termostatu:

Poloha 1,2 -	180°C
Poloha 3 -	200°C
Poloha 4 -	215°C
Poloha 5 -	225°C

Nízkotučné cesto – pred pečením namažte dosky olejom, aby ste získali pri pečení lepšie zružovanie

Starajte sa o povrch – používajte kuchynské nástroje, ktoré povrch na pečenie nepoškriabu. Predlží to jeho životnosť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Spotrebič je potrebné čistiť po každom použití. Pred zahájením čistenia je treba zakaždým spotrebič odpojiť od prívodu elektrickej energie. Treba počkať kým spotrebič schladne.

Na čistenie spotrebiča je potrebné používať mäkkú, vlhkú (nie mokrú) handričku a jemný čistiaci prostriedok.

Na čistenie povrchu dotýkajúceho sa potravín je potrebné používať čistiaci prostriedok určený na takéto povrchy. Treba sa oboznámiť s pokynmi výrobcu čistiaceho prostriedku. Nesmú sa používať rozpúšťadlá, benzíny a iné prostriedky, ktoré môžu spotrebič poškodiť. Nepoužívať prvky, ktoré môžu poškodiť ohrevný povrch (drôtenky, drsné čistiace prostriedky). **Neponoňovať do vody!**

ODSTRAŇOVANÍ PORÚCH

V prípade poruchy je treba spotrebič odpojiť od zdroje elektrického prúdu a predať na opravu do servisu.

SKLADOVANIE A DOPRAVA

Pred odložením spotrebiča je potrebné počkať, kým vychladne.

Skladujte a dopravujte v obalu chrániacom proti vlhkosti, prachu a mechanickému poškodeniu. Uchovávajte na deťom nedostupných miestach.



Tento symbol informuje spotrebiteľov, že označený spotrebič po uplynutí doby jeho používania nie je možné likvidovať vyhodnením spoločne z bežným domácim odpadom. Spotrebič má povinnosť odovzdať spotrebič do vhodného zberného miesta pre elektrický a elektronický odpad. Do systému zberu takýchto odpadov sú zapojené obchody s elektrickým a elektronickým tovarom, miestne zberne takéhoto tovaru aj obecné úrady. Riadna likvidácia použitých elektrospotrebičov pomáha zamedziť prípadným škodlivým dopadom na ľudské zdravie a na životné prostredie, ktoré by mohla spôsobiť prítomnosť škodlivých zložiek a nesprávne skladovanie a likvidácia tohto odpadu. V spotrebiči bol obmedzený výskyt látok, ktoré by mohli negatívne pôsobiť na životné prostredie, či už po dobu používania spotrebiča, alebo po tejto dobe.



Pred začetkom uporabe natančno preberite vsa navodila in opozorila v zvezi z varnostjo uporabe.



Neupoštevanje spodnjih varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.



Shranite vsa varnostna opozorila in navodila, da jih boste lahko po potrebi uporabili v prihodnosti.

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

Aparat smejo uporabljati otroci stari 8 let in več ter ljudje z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ter brez izkušenj in znanj, pod pogojem, da ga uporabljajo pod nadzorom ali skladno z navodili za uporabo aparata na varen način in da se te osebe zavedajo nevarnosti povezanih z uporabo aparata. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja aparata brez nadzora.

Otroci se ne zavedajo nevarnosti, ki se lahko pojavijo pri uporabi električnih aparatov.

Hranite aparat in njegov vod izven dosega otrok mlajših od 8 let.

1. Otroci se ne smejo igrati z aparatom.
2. Pred vsako uporabo preverite stanje naprave, zlasti pa ali niso nastale mehanske poškodbe in ali napajalni kabel ni poškodovan. Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan.
3. Ne uporabljajte aparata, če je napajalni vod poškodovan.
4. Če je napajalni vod poškodovan, je treba poskrbeti, da ga zamenja proizvajalec, pooblaščen servis ali druga ustrezno usposobljena oseba v cilju preprečitve nevarnosti.
5. Pazite, da napajalni vod ne bo v stiku z ostrimi robovi ali v bližini vročih površin.
6. Vtikač aparata mora biti skladen z vtičnico.
7. Ni dovoljeno na noben način predelovati vtičača.
8. Naprava je namenjena za notranjo uporabo. Ne morete uporabljati ali shranjevati na mestih, ki so izpostavljeni vremenskim zunanjim dejavnikom.
9. Ne izpostavljajte aparata učinkovanju dežja in vlage.
10. Za čiščenje uporabite mehko vlažno (vendar ne mokro) krpo in blag detergent. Za čiščenje površin, ki imajo stik z živili, uporabite detergent, namenjen za te vrste površine. Preberite navodila proizvajalca detergenta. Nikoli ne uporabljajte razredčil, bencina in drugih sredstev, ki lahko poškodujejo napravo. Ne uporabljajte pribora, ki lahko poškoduje grelno površino (žične ščetke, brusilna čistilna sredstva).
11. **POZOR! Ne potaplajte v vodo!**
12. **OPOZORILO!** Če je aparat vlažen ali moker, ga je treba takoj odklopiti od vira napajanja.
13. Hranite in transportirajte v embalaži, zagotavljajoči zaščito pred prahom, vlago in mehanskimi poškodbami.
14. Popravilo aparata poverjajte izključno ustrezno usposobljeni osebi, ki bo uporabila originalne nadomestne dele.
15. Ne puščajte delujočega aparata brez nadzora.
16. Naprava naj bo vedno odklopljena od vtičnice, ko je ne uporabljate.
17. **OPOZORILO!** Ni dovoljeno uporabljati naprave z vlažnimi dlanmi.
18. **POZOR!** Če je grelna površina počena, izključite napravo, sicer lahko pride do električnega udara.
19. **POZOR!** Naprava ni namenjena za delo z zunanjimi časovnimi stikali ali ločenega sistema za daljinsko upravljanje.
20. **POZOR!** Dostopne površine so lahko med uporabo vroče. Med delovanjem naprave se ne dotikajte dostopnih površin.
21. Temperatura dostopnih površin je lahko višja, ko naprava deluje. Ne dotikajte se vroče površine grelnih plošč. Za dviganje zgornje grelne površine vedno uporabljajte ročaj.
22. Pred čiščenjem, vzdrževalnimi opravili ipd. vedno prej odklopite napravo od vira napajanja. Počakati, da se napravo popolnoma ohladi.

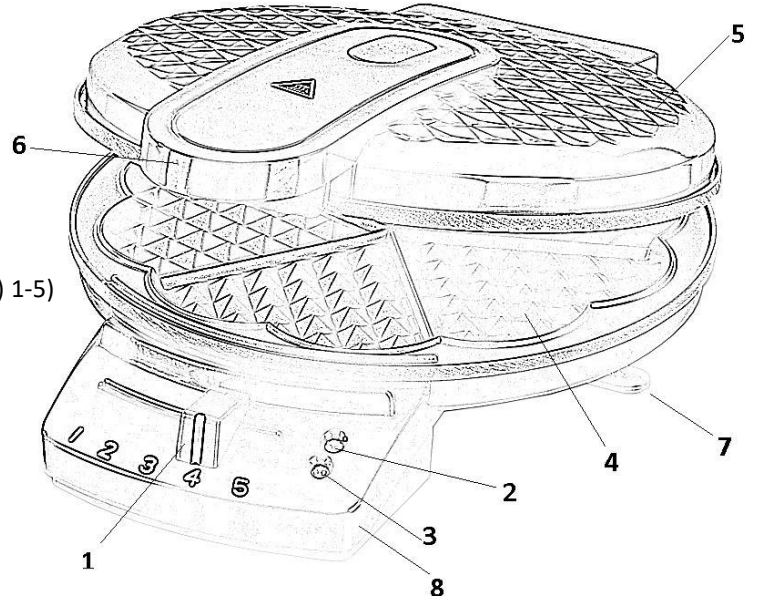
23. Naprave ne postavljajte na površinah, ki se hitro segrejejo. Če opekač za vafle želite postaviti na tako površino, uporabite podložko za toplotno izolacijo.
24. Na zaprtem opekaču za vafle ne postavljajte nobenih predmetov.
25. Navkljub uporabi naprave skladno z njeno namembnostjo in z upoštevanjem vseh varnostnih navodil, ne morejo biti v celoti odpravljeni določeni dejavniki preostalih nevarnosti.

TEHNIČNI PARAMETRI

Napetost	220– 240 V
Frekvenca	50 Hz
Nazivna moč	1200 W

IDENTIFIKACIJA

1. Termostat (stopnja zapečenosti vaflja (gofra) 1-5)
2. Lučka Moči (rdeča)
3. Lučka Pripravljen (zeleno)
4. Grelne plošče „non-stick“
5. Pokrov
6. Ročaj
7. Nožici
8. Podstavek gofrovnice



NAMEMBOST

Opekač za vafle je namenjen za domačo in podobno uporabo. Naprave ne uporabljajte na prostem.

PRVI ZAGON

POZOR!

Preverite, ali vir napajanja, na katerega želite priključiti napravo, ustreza parametrom, navedenim na podatkovni ploščici.

Opekač za vafle je prvega razreda zaščite, kar pomeni, da mora biti priključen na električno vtičnico z ozemljitvenim kontaktom.

Pred prvo uporabo naprave površine, ki imajo stik z živili, natančno operite in posušite.

Ne potaplajte v vodo!

Pred vsako uporabo preverite stanje naprave, zlasti pa ali niso nastale mehanske poškodbe in ali napajalni kabel ni poškodovan. Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan.

Dostopne površine lahko tekom uporabe postanejo vroče.

1. Odstranite vse dele embalaže
2. Postavite gofrovnico na vodoravno ploščato površino
3. Priključite gofrovnico na vir napajanja. Zasveti rdeča lučka, ki sveti ves čas delovanja aparata
4. Namažite grelno ploščo z jedilnim oljem
5. Zaprite pokrov in nastavite termostat na najvišjo vrednost (5)
6. Segrejte aparat na maksimalno temperaturo. Ko se aparat segreje do ravni prednastavljene temperature, zasveti zelena lučka. Termostat bo ohranjal s strani uporabnika nastavljeno temperaturo z občasnim vklapljanjem in izklapljanjem grelnega elementa

7. Ko se aparat segreje (prižge se zelena lučka), vliči testo in speči prva dva vaflija
8. Ko spečete prva dva vaflija, ju je treba zavreči, odklopiti aparat od vira napajanja, ga pustiti, da se ohladi, in očistiti

POZOR!

Ob prvem zagonu lahko naprava nekaj minut oddaja neprijeten vonj in blag dim. Če se to ne spremeni dalj časa, napravo izklopite.

Ne uporabljajte ostrega kuhinjskega pribora, sicer lahko poškodujete ploščo.

Vaflijev opekača za vaflije ne prijemajte z golimi rokami. Za to uporabite vilice ali lopatico, pri tem pazite, da ne poškodujete grelnih površin.

UPORABA

Po opravljenih korakih (1-8) – PRVI ZAGON – lahko pristopite k peki vaflijev.

1. Prilopite gofrovnico na vir napajanja. Zasveti rdeča lučka
2. Namažite grelno ploščo z jedilnim oljem. Zaprite pokrov
3. Nastavite termostat v zeleni položaj (3-5) in počakajte, da doseže aparat zadano temperaturo – prižge se zelena lučka. Izbrati položaj 4 ali 5 - vafliji bodo bolj zapečeni

Pred vlitjem testa se priporoča dobro in enakomerno razgreti aparat. V ta namen je treba počakati, da potečeta 2 cikla segrevanja, tj. zelena kontrolna lučka zasveti, nato ugasne in ponovno zasveti.

4. Pripravljeno testo enakomerno razporedite po spodnji grelni plošči
5. Rahlo zaprite pokrov
6. Pokrov lahko odprete po 2-3 minutah, da preverite rezultat pečenja. Kontrola kakovosti prvih vaflijev vam omogoča po potrebi prilagoditi čas pečenja in nastavitve temperature
7. Če dvignete pokrov prej, se vaflija razslojita
8. Previdno snemite pečena vaflija z grelne plošče
9. Ponavljajte ta postopek vse dokler do konca ne porabite pripravljenega testa
10. Po zaključku pečenja izklopite vtič iz vtičnice in pustite, da se aparat do konca ohladi, nato ga očistite

NAVODILA IN NASVETI

Položaj 1 – idealen se segreje prej pripravljenih ohlajenih vaflijev

Položaj 3-5 – z izborom določene ravni dosežete željeno stopnjo zapečenosti vaflijev

Temperaturno območje termostata:

Položaj 1,2 -	180°C
Položaj 3 -	200°C
Položaj 4 -	215°C
Položaj 5 -	225°C

Nizkomaščobno testo - pred peko namazati obe plošči z oljem za dosego lepše zapečenosti

Pazite, da ne poškodujete površine grelne plošče - uporabljajte kuhinjske predmete, ki ne bodo opraskali površine. To bo podaljšalo življenjsko dobo aparatu

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem, vzdrževalnimi opravili ipd. vedno prej odklopite napravo od vira napajanja. Počakati, da se napravo popolnoma ohladi. Po vsaki uporabi napravo očistite. Za čiščenje uporabite mehko vlažno (vendar ne mokro) krpo in blag detergent. Za čiščenje površin, ki imajo stik z živili, uporabite detergent, namenjen za te vrste površine. Preberite navodila proizvajalca detergenta. Nikoli ne uporabljajte razredčil, bencina in drugih

sredstev, ki lahko poškodujejo napravo. Ne uporabljajte pribora, ki lahko poškoduje grelno površino (žične ščetke, brusilna čistilna sredstva). **V nobenem primeru ne potaplajte aparata v vodo!**

ODPRAVLJANJE OKVAR

V primeru okvare naprave je treba napravo odklopiti od vira napajanja in jo dostaviti v servis.

HRANJENJE IN TRANSPORT

Preden napravo opravite na mesto, kjer jo shranjuate, počakajte, da se ohladi. Napravo hranite in transportirajte v embalaži, zagotavljajoči zaščito pred prahom, vlago in mehanskimi poškodbami. Hranite izven dosega otrok.



Ta oznaka pomeni, da se naprava ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Uporabnik jo je dolžan odnesti na zbirno točko odpadne električne in elektronske opreme. Zbiralci odpadne opreme, kot so npr. lokalne zbirne točke, trgovine in občinske enote tvorijo sistem, ki omogoča vračilo odpadne opreme. Pravilno ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo pomaga preprečevati posledice, škodljive za zdravje ljudi in okolje, povezane z vsebnostjo nevarnih komponent in nepravilnim skladiščenjem in predelavo take opreme. Količina nekaterih snovi v napravi, ki lahko negativno vplivajo na okolje med njeno uporabo in po končani uporabi, je bila omejena.

LT



Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidėiai perskaitykite visas saugos nuorodas ir perspėjimus.



ėemiau pateikiamų saugos nuorodų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį ir/arba kitus suėeidimus.



Saugokite šį vadovą, nes jo gali prireikti ateityje.

BENDROS SAUGOS NUORODOS

1. Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, arba neturintieji patirties ir žinių su sąlyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir prižiūrimi siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudotų prietaisą, ir supažindinti su susijusiais pavojais. Valyti ir taisyti prietaiso vaikai be suaugusiųjų priežiūros negali. Vaikai nesuvokia pavojaus, kuris gali kilti naudojant elektrinius prietaisus. Prietaisą ir jo laidą laikyti vietose nepasiekiamose vaikams iki 8 metų.
2. Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.
3. Prieš kiekvieną panaudojimą būtina patikrinti įrengimą, ar nėra mechaninių sugedimų ir ar nėra sužalotas maitinimo laidas. Nenaudokite prietaiso jeigu jo yra pažeistas.
4. Nenaudokite prietaiso jeigu jo maitinimo laidas yra pažeistas.
5. Jei pažeistas prietaiso maitinimo laidas, jį turi pakeisti gamintojas, įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.
6. Maitinimo laidas negali būti arti aštrių bei karštų paviršių.
7. Prietaisas skirtas naudoti patalpų viduje. Prietaisą laikykite nuo išorinių atmosferos poveikių apsaugotose vietose.
8. Prietaiso maitinimo laido kištukas turi atitikti elektros lizdą.
9. Jokiu būdu negalima keisti prietaiso kištuko.
10. Saugokite prietaisą nuo lietaus ir drėgmės.
11. Prietaiso valymui naudokite minkštą, drėgną (ne šlapią) audinį ir švelnų ploviklį. Draudžiama naudoti tirpiklius, benzinaus bei kitas priemones galinčias pažeisti prietaisą. Paviršių valymui, kurie liečiasi su

maistu naudokite tokio tipo skirtiems paviršiams valiklį. Būtina susipažinti su valymo priemonės gamintojo nuorodomis.

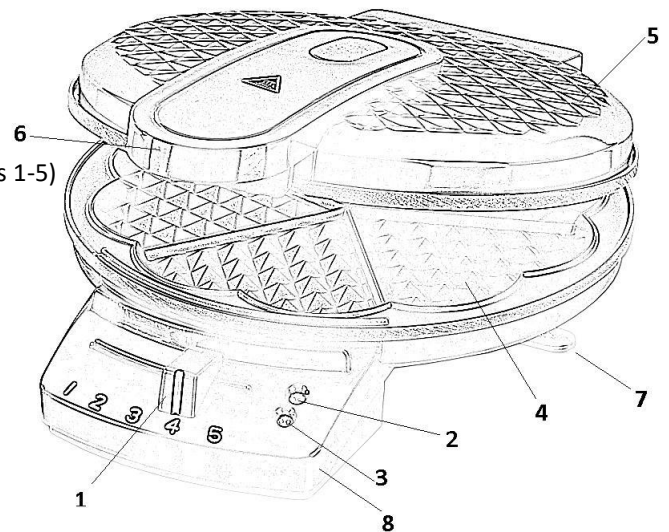
12. **Nenardinkite įrenginio į vandenį!**
13. Prietaisą laikykite ir transportuokite pakuotėje, saugančioje nuo dulkių, drėgmės ir mechaninių pažeidimų.
14. **JSPĖJIMAS!** Nesinaudokite prietaisu šlapiomis rankomis.
15. Prietaiso remontą turi atlikti kvalifikuoti darbuotojai, naudojant originalias atsargines dalis.
16. Įjungto prietaiso negalima palikti be priežiūros.
17. Ištraukite prietaiso kištuką iš elektros lizdo, kai juo nesinaudojate.
18. **DEMĖSIO!** Jeigu šildymo paviršius yra įtrūkęs išjunkite įrangą, kad išvengti elektros šoko.
19. **DEMĖSIO!** Įrengimas nėra skirtas darbui su išorinių laiko jungiklių arba atskirios sistemos nuotolinio reguliavimo panaudojimu.
20. **DEMĖSIO!** Paviršiai naudojimo metu gali būti karšti. Neliesti prieinamų paviršių įrengimo darbo metu.
21. Įrengimo darbo metu paviršių temperatūra gali būti aukštesnė. Neliesti griliaus/apkepimo plokščių paviršiaus. Visada naudoti laikiklį viršutinės apkepimo plokštės atidarymui.
22. Prieš valymą visada atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo šaltinio.
23. Netalpinti įrengimo ant greitai šylančių paviršių. Prieš padedant grilių/vaflinę ant tokio paviršiaus būtina panaudoti termoizoliacinę poveržlę.
24. Netalpinti jokių daiktų ant uždaryto vaflinės.
25. Nepaisant to, kad prietaisas naudojamas pagal paskirtį ir atitinkamai visus saugos nurodymus negalima visiškai panaikinti tam tikros likutinės rizikos.

TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	220–240 V
Dažniai	50 Hz
Nominali galia	1200 W

PRIETAISO KONSTRUKCIJA

1. Termostato rankenėlę (vaflio apskrudinimo laipsnis 1-5)
2. Maitinimo lemputė (raudona)
3. Parengties lemputė (žalia)
4. Šildymo plokštės Non-stick dangą
5. Dangtis
6. Rankena
7. Kojeles
8. Vaflinės pagrindas



PASKIRTIS

Vaflinė yra skirti naudoti namų ir panašiose sąlygose. Negalima įrengimo naudoti atviriame ore.

PIRMAS UŽVEDIMAS

DEMĖSIO!

Būtina patikrinti ar maitinimo šaltinis prie kurio turėtų būti prijungtas įrengimas, atitinka pateiktiems vardinėje kortelėje parametrams.

Vaflinė yra atlikta pirmoje saugumo klasėje tai reiškia, kad turi būti prijungta prie elektros srovės lizdo su įžeminimo strypu.

Prieš pirmą įrengimo panaudojimą paviršius, kurie liečiasi su maistu būtina tiksliai nuplauti ir vėliau išdžiovinti.



Negalima pasinerti į vandenį!

Prieš kiekvieną panaudojimą būtina patikrinti įrengimą, ar nėra mechaninių sugedimų ir ar nėra sužalotas maitinimo laidas.

Laisvai prieinami paviršiai naudojimo metu gali įkaisti.

1. Pašalinti visus pakuotės elementus
2. Pastatyti vaflinę plokščiame, lygiame paviršiuje
3. Prijungti vaflinę prie maitinimo šaltinio. Užsidegs raudona lemputė, kuri dega visą prietaiso darbo laiką
4. Būtina šildymo plokštes tepti maistiniu aliejumi
5. Uždaryti dangtį ir nustatyti termostatą į maksimalią padėtį (5)
6. Įkaitinti prietaisą iki maksimalios temperatūros. Kai prietaisas įkaista iki nustatyto temperatūros lygio, užsidegs žalia lemputė. Termostatas palaikys nustatytą temperatūrą ir periodiškai įjungs šildymo elementą
7. Kai prietaisas įkaista (užsidegs žalia lemputė), įpilti tešlą ir iškepti pirmus vaflius
8. Iškepus du pirmus vaflius būtina juos išmesti, išjungti įrengimą, palikti ataušimui ir išvalyti



DEMĖSIO!

Pirmo užvedimo metu per kelias minutes iš įrengimo gali skverbtis nemalonus kvapas ir švelnūs dūmai. Jeigu tai truks ilgesnį laiką būtina išjungti įrengimą.

Neišimti vaflių iš vaflinės grynomis rankomis. Tokiu atveju reikia panaudoti šakutes arba mentelę, kad nepažeisti šildymo plokščių paviršiaus.

Draudžiama vartoti aštrius metalinius virtuvės įrankius. Tai gali privesti prie plokštės pažeidimo.

NAUDOJIMAS

Atlikę veiksmus (1-8) – PIRMAS UŽVEDIMAS - galima pradėti kepti vaflius.

1. Prijungti vaflinę prie maitinimo šaltinio. Užsidegs raudona lemputė
2. Būtina šildymo plokštes tepti maistiniu aliejumi. Uždaryti dangtį
3. Termostatą nustatyti padėtyje nuo 3 iki 5 ir palaukti, kol prietaisas įkais iki nustatytos temperatūros – užsidega žalia lemputė. Padėtyse nuo 4 iki 5 – vafliai bus daugiau apskrudę

Prieš pilant tešlą, rekomenduojama gerai ir tolygiai įkaitinti prietaisą. Šiam tikslui būtina palaukti 2 įkaitinimo ciklus, t.y. žalia kontrolinė lemputė užsidegs, išsijungs ir vėl uždegs.

4. Ant apatinės plokštės tolygiai išpilti tešlą
5. Švelniai uždaryti dangtį
6. Dangtį galima atidaryti po 2-3 minučių, kad patikrinti kepimo rezultatą. Pirmų vaflių iškepimo lygio patikrinimas leidžia pakeisti kepimo laiką ir temperatūrą
7. Jei dangtis atidaromas per anksti, vafliai išsisluksniuoja
8. Iškeptus vaflius iš vaflinės išimkite atsargiai
9. Kartokite veiksmus, kol iškepsite visus vaflius
10. Baigus kepti, ištraukti kištuką iš elektros lizdo ir palikti prietaisą, kol jis visiškai atvės, po to išvalyti jį.

PATARIMAI

Padėtis 1 – idealu pašildyti jau iškeptiems vafliams

Padėtis 3-5 – vaflių apskrudinimo lygis priklausomai nuo temperatūros lygio

Termostato temperatūros diapazonas:

Padėtis 1,2 - 180°C

Padėtis 3 - 200°C

Padėtis 4 - 215°C

Neriebi tešla – norēdami gauti didesnį apskrudimą, prieš kepimą patepti kepimo plokštės aliejumi.
Rūpinkitės danga – naudokite virtuvės įrankius, kurie nebraižo kepimo dangos. Tai priligins prietaiso naudojimo laiką.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Kiekvieną kartą prieš atliekant valymą, atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Leiskite prietaisui atvėsti.
Būtina valyti įrengimą po kiekvieno panaudojimo. Įrengimo valymui naudokite minkštą drėgną (ne šlapią) skudurėlį ir švelnų valiklį. Paviršių valymui, kurie liečiasi su maistu naudokite tokio tipo skirtiems paviršiams valiklį. Būtina susipažinti su valymo priemonės gamintojo nuorodomis. Draudžiama naudoti tirpiklius, benzina, ir kitas priemones, kurios gali pažeisti įrengimą. Negalima naudoti elementų, kurie gali sužaloti šildymo paviršių (dratiniai šepetukai, valymo priemonės). **Negalima pasinerti į vandenį!**

DEFEKTŲ ŠALINIMAS

Gedimo atveju, išjunkite prietaisą iš elektros maitinimo šaltinio ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

LAIKYMAS IR TRANSPORTAVIMAS

Prieš padedami prietaisą saugoti, palaukite kol atauš. Prietaisą laikykite ir transportuokite pakuotėje, saugančioje nuo dulkių, drėgmės ir mechaninių pažeidimų. Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Šis ženklas informuoja, kad šio įrenginio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Naudotojas yra įpareigotas pristatyti įrenginį tiesiai į naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų surinkimo punktą. Surinkimo punktai, įskaitant vietas surinkimo punktus, parduotuves bei savivaldybių vienetus, sudaro naudotų elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistemą. Tinkamas naudotų elektrinių ir elektroninių įrenginių pašalinimas padės išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Įrenginyje sumažintas kiekis kai kurių medžiagų, galinčių turėti neigiamą poveikį aplinkai įrenginio naudojimo metu bei jam susidėvėjus.



EST



Enne esmakasutamist lugege läbi kõik ohutu kasutamisega seotud juhised ja hoiatused.



Alljärgnevat seadme ohutut kasutamist puudutavate hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju, ja/või raskete vigastuste ohu teket.



Hoidke alles kõik ohutut kasutamist puudutavad hoiatused ja juhised, et võiksite neid tulevikus vajadusel uuesti kasutada.

ÜLDISED OHUTUSJUHISED

Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende üle teostatakse järeelvalvet ja kui see toimub ohutult, kooskõlas kasutusjuhendiga ning need isikud on teadlikud seadme kasutamise kaasnivatest ohtudest. Seadme puhastamist ja hooldust ei tohi teostada järeelvalveta lapsed.

Lapsed ei anna endale aru ohtudest, mis võivad kaasneda elektriseadmete kasutamisega.

Seadet ja selle toitejuhet tuleb hoida kuni 8-aastastele lastele kättesaamatuna.

1. Ärge lubage lastel seadmega mängida.
2. Enne igakordset kasutamist tuleb kontrollida seadme seisundit mehaaniliste vigastuste aspektist ja kontrollida, kas seadme toitejuhe ei ole kahjustada saanud.
3. Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe on kahjustatud.
4. Juhul, kui seadme toitejuhe on kahjustatud, peab selle välja vahetama tootja, volitatud teenindus või vastavalt kvalifitseeritud isikud, et vältida ohtlike olukordade teket.

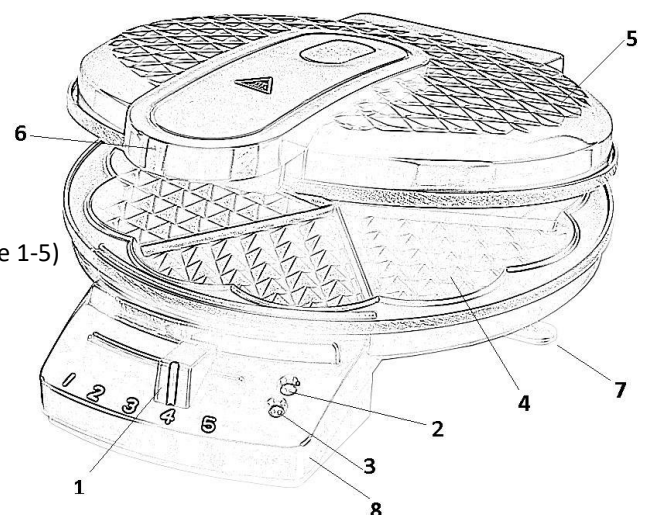
5. Vältige toitejuhtme kokkupuudet teravate äärte ja kuumade pindadega.
6. Seadme pistik peab sobima võrgukontaktiga.
7. Vältige pistiku mistahes muutusi.
8. Ärge jätke seadet vihma kätte ega niisketesse tingimustesse.
9. Kasutage seadme puhastamiseks pehmet niisket (mitte märga) lappi ja nõrka puhastusvahendit. Ärge kasutage lahusteid, bensiini ja teisi vahendeid, mis võiksid seadet kahjustada.
10. Seadme parandus tuleb tellida eranditult kvalifitseeritud isikult, kes kasutab originaalseid varuosasid.
11. Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
12. **HOIATUS!** Ärge kasutage seadet niiskete kätega.
13. **TÄHELEPANU!** Kui seade on niiske või märg, tuleb see kohe toitevõrgust välja võtta.
14. **TÄHELEPANU!** Kui küttepind on pragunenud, lülitage seade välja, et vältida elektrilöögi ohtu.
15. **TÄHELEPANU!** Seade ei ole ette nähtud tööks väliste viitlülitite või eraldi kaugjuhtimissüsteemiga.
16. **TÄHELEPANU!** Seadme pealispinnad võivad kasutamise ajal kuumeneda. Ärge puudutage pealispindu seadme töö ajal.
17. Mitte kasta seadet vette!
18. Pealispindade temperatuur võib olla kõrge, kui seade töötab. Ärge puudutage küpsetusplaatide kuumenenud pindasid. Ülemise küpsetusplaadi tõstmisel kasutage alati sanga.
19. Seade on ette nähtud ruumisiseseks kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada ega hoiustada kohtades, mis on ilmastikutingimuste mõju all.
20. Seade on ette nähtud ruumisiseseks kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada ega hoiustada kohtades, mis on ilmastikutingimuste mõju all.
21. Enne seadme puhastamist ja hooldamist lülitage see alati toiteallikast välja.
22. Hoiustage ja transportige seadet pakendis, mis kindlustab selle kaitset tolmu, niiskuse ja mehaaniliste vigastuste eest.
23. Ärge pange seadet kiiresti kuumenevatele pindadele. Enne vahvliküpsetaja panemist sellisele pinnale kasutage kuumust isoleerivat alust.
24. Ärge pange mistahes esemeid suletud vahvliküpsetajale.
25. Hoolimata seadme eesmärgipärasest kasutamisest ja kõikide ohutusjuhiste järgimisest ei ole võimalik täielikult välistada teatud jääkriski tegureid.

TEHNILISED ANDMED

Pinge	220–240 V
Sagedus	50 Hz
Nimivõimsus	1200 W

IDENTIFIKATSIOON

1. Termostaadi nupp (vahvli pruunistamise tase 1-5)
2. Võimsus indikaatortuli (punane)
3. Valmis indikaatortuli (roheline)
4. Non-stick (mittenakkuvad) küpsetusplaadid
5. Kaas
6. Käepide
7. Jalad
8. Vahvliküpsetaja alus



KASUTUSALA

Vahvliküpsetaja on ette nähtud kasutamiseks kodustes ja sarnastes tingimustes. Ärge kasutage seadet välistingimustes.

ESMAKÄIVITAMINE



TÄHELEPANU!

Veenduge, et toiteallika parameetrid, kuhu tahate seadme ühendada, vastavad seadme andmesildil märgitud andmetele.

Vahvliküpssetaja on toodetud esimeses kaitseklassis, mis tähendab, et see tuleb ühendada maanduspoldiga varustatud võrgukontakti.

Enne seadme esmakasutamist tuleb toiduainetega kokku puutuvad pinnad hoolikalt pesta ja kuivatada.

Ära kasta vette!

Enne igakordset kasutamist tuleb kontrollida seadme seisundit mehaaniliste vigastuste aspektist ja kontrollida, kas seadme toitejuhe ei ole kahjustada saanud.

Seadme pinnad võib kasutamisel kuumeneda.

1. Eemaldage kõik pakendi elemendid
2. Pange vahvliküpssetaja tasasele, ühtlasele horisontaalpinnale
3. Ühendage vahvliküpssetaja toiteallikaga. Süttib punane indikaatorituli, mis põleb kogu seadme töötamise ajal
4. Määrige kütteplaate toiduõliga
5. Sulgege kaas ja seadistage termostaat maksimaalsele väärtusele (5)
6. Kuumutage seadet maksimaalse temperatuurini. Kui seade on seadistatud temperatuurini kuumutatud, süttib roheline indikaatorituli. Termostaat säilitab kasutaja poolt seadistatud temperatuuri, lülitades kütteelementi tsüklite kaupa sisse ja välja
7. Kui seade on kuumutatud (süttib roheline indikaatorituli), valage plaadile tainas ja küpssetage esimesed vahvlid
8. Kaks esimest vahvli tuleb pärast küpssetamist ära visata, seade toitevõrgust välja võtta, jätta jahtuma ja puhastada



TÄHELEPANU!

Seadme esmakasutamise ajal võib mõne minuti jooksul seadmest erituda ebameeldivat lõhna ja kerget suitsu. Kui see kestab pikemat aega, lülitage seade välja.

Ärge võtke vahvleid vahvliküpssetajast paljaste kätega. Kasutage selleks ettevaatlikult kahvli või labidakest, et mitte kahjustada kütteplaatide pinda.

Ärge kasutage teravaid metallist köögiriistu. See võib tekitada plaadi kahjustusi.

KÄSITSEMINE

Pärast nende tegevuste sooritamist (1-8) – ESMAKÄIVITAMINE - võite alustada vahvlite küpssetamist.

1. Ühendage vahvliküpssetaja toitevõrku. Süttib punane indikaatorituli
2. Määrige kütteplaate toiduõliga ja sulgege kaas
3. Seadistage termostaat valitud asendisse (3-5) ja oodake, kuni seade saavutab seadistatud temperatuuri – süttib roheline indikaatorituli. Kui valite asendid 4 või 5 – on vahvlid pärast küpssetamist pruunimad

Enne taina plaadile valamist on soovitatav seadet korralikult ja ühtlaselt kuumutada. Sellel eesmärgil tuleb oodata 2 kuumutamise tsüklit, st jälgida, et roheline indikaatorituli süttiks, seejärel kustuks ja süttiks uuesti.

4. Kandke valmistatud tainas ühtlaselt alumisele kütteplaadile

5. Sulgege kaas ettevaatlikult
6. Kaane võib avada pärast 2-3 minuti möödumist, et kontrollida küpsetamise tulemusi. Esimeste vahvlite kvaliteedi kontrollimine annab võimaluse vajadusel muuta küpsetusaega ja seadistatud temperatuuri
7. Kaane varasem avamine põhjustab vahvli kihistumist
8. Võtke küpsetatud vahvlid seadmest välja ettevaatlikult
9. Korrake tegevust kuni valmistatud taina täieliku ära kasutamiseni
10. Pärast küpsetamise lõpetamist võtke toitejuhtme pistik võrgukontaktist ja jätke seade jahtuma, seejärel puhastage

JUHENDID JA PRAKTILISED NÕUANDED

Asend 1 – ideaalne varem valmistatud vahvlite ülessoojendamiseks

Asend 3-5 – sltuvalt valitud kuumutamise tasandist on võimalik saavutada vahvlite erinev pruunistumise tase

Termostaadi temperatuuride vahemik:

Asend 1,2 -	180°C
Asend 3 -	200°C
Asend 4 -	215°C
Asend 5 -	225°C

Vähese rasvasisaldusega tainas – parema pruunistumise saavutamiseks määrige enne küpsetamist plaate õliga
 Hoolditsege kattekihi eest – kasutage köögitarvikuid, mis ei kriimusta küpsetuspinda. See pikendab kattekihi eluiga

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Seadet tuleb puhastada pärast iga kasutamist.

Enne puhastamist eemaldage seade võrgukontaktist. Oodake, kuni seade on täielikult jahtunud. Kasutage puhastamiseks pehmet niisket (mitte märga) lappi ja nõrka puhastusvahendit. Ärge kasutage lahusteid, bensiini ja teisi vahendeid, mis võiksid seadet kahjustada. Ärge kasutage vahendeid, mis võivad kahjustada pliidi pinda. Ärge kasutage elemente, mis võiksid kahjustada küttepinda (traadist puhastid, abrasiivsed puhastusvahendid).

Ära kasta vette.

VIGADE KÕRVALDAMINE

Probleemide puhul tuleb seade toiteallikest eemaldada ja anda üle teenindusse.

HOIUSTAMINE JA TRANSPORT

Enne seadme hoiule panekut tuleb oodata, kuni see on jahtunud.

Hoiustage ja transportige seadet pakendis, mis kaitseb seda niiskuse, tolmu ja mehaaniliste kahjustuste eest. Hoiustage seadet lastele kättesaamatus kohas.

Selline märgistus informeerib, et seadet ei või pärast selle kasutamist utiliseerida koos olmeprügiga. Kasutaja on kohustatud selle üle andma elektri- ja elektroonilisi seadmeid koguvale üksusele. Kogumist korraldavad üksus, sealhulgas kohalikud kogumispunktid, kauplused ja valdades asuvad punktid, moodustavad selle seadme utiliseerimist võimaldava süsteemi. Kasutatud elektri- ja elektrooniliste seadmete õige käsitlemine võimaldab vältida inimese tervisele ja keskkonnale ohtlikke tagajärgi, mida põhjustavad ohtlikud koostisained ja selliste seadmete ebaõige ladustamine ja töötlemine. Seadmes on piiratud mõningate ainete hulka, mis võiksid avaldada kahjulikku mõju keskkonnale toote kasutamise ja utiliseerimise perioodil.

